



RAUM FÜR MONTAGE

Montage- & Bedienungsanleitung
Thera-Med® Tiefenwärmekabinen

Light-Serie





Inhaltsverzeichnis

ALLGEMEINE INFORMATION

Gewährleistung & Garantie.....	3
Geprüfte Qualität	4
Montage- & Sicherheitshinweise	5

AUFBAU & MONTAGE

TM 1 - Light	6
Kurzbeschreibung	7
Detailbeschreibung	8
Optionale Montage.....	17
TM 2 - Light	18
Kurzbeschreibung	19
Detailbeschreibung	20
Optionale Montage.....	27

STEUERUNGSBEDIENTEILE

Anschlussbeschreibung & Hinweise	28
TM Digi 055 Cxi.....	29
TM Digi 085 Cxi.....	29

ANWENDUNG & GEBRAUCH

Tipps zur Wärmebehandlung	30
Steuerung der Innentemperatur	30
Reinigung & Wartung.....	30
Anwendungs- & Gebrauchshinweise.....	31
Störung & Problembehebung	32

REPARATUR-/REKLAMATIONSSCHEIN 33

IMPRESSUM 34

Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf einer Thera-Med® Tiefenwärmekabine entschieden haben. Bevor Sie die Kabine montieren und in Betrieb nehmen, lesen Sie die Montage- & Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Sollten nach dem Durchlesen noch Fragen offen sein oder sollten Sie Probleme bei der Montage haben, zögern Sie nicht, uns anzurufen! Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung gut auf, um auch später nachschlagen zu können. Bitte prüfen Sie nach Erhalt der Tiefenwärmekabine sofort, ob die einzelnen Teile unbeschädigt bei Ihnen angekommen sind. Vermerken Sie einen eventuellen Transportschaden unbedingt auf der Übernahmebestätigung der Zustellfirma.

Stellen Sie einen Transportschaden fest, bitten wir Sie, die Kabine nicht zu montieren oder in Betrieb zu nehmen. Wenden Sie sich in diesem Fall sofort an Ihren Fachhändler oder direkt an uns.

Gewährleistung & Garantie

Die Gewährleistung und Garantie wird nach den derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen in Österreich übernommen. Darüber hinaus geben wir im privaten Bereich auf den Infrarotstab 15 Jahre oder 7500 Brennstunden Garantie. Garantieleistungen können nur dann in Anspruch genommen werden, wenn die Originalrechnung vorgelegt werden kann. Garantieansprüche können nur bei Einhaltung der Betriebsanleitung geltend gemacht werden.

Bei Änderungen an der Tiefenwärmekabine, die ohne ausdrückliche Zustimmung des Herstellers vorgenommen wurden, verfällt jeglicher Garantieanspruch. Diese Garantie umfasst die Vergütung von defekten Teilen mit Ausnahme von normalen Verschleißerscheinungen.

Bei Beanstandungen schicken Sie die beschädigten Teile der Kabine in der Originalverpackung oder einer entsprechend geeigneten Verpackung mit deutlich ersichtlicher Aufschrift „Vorsicht, zerbrechlich“ und als Sperrgut an uns zurück (ansonst besteht die Gefahr von Transportschäden).

Bitte senden Sie zu reklamierende Teile immer mit einer Fehlerbeschreibung an uns zurück. Verwenden Sie dafür den Reparatur-/Reklamationsschein auf Seite 33. Eventuell entstehende Beförderungskosten für die Rücksendung werden von uns nicht übernommen.

Ihr Thera-Med® Fachhändler:



Planung, Entwicklung & Vertrieb:

Delfin Wellness GmbH
Welsersstraße 58
4060 Linz/Leonding

Telefon: (+43) 0732 / 68 10 00
Fax: (+43) 0732 / 68 10 00 - 10
eMail: office@delfin-wellness.at
Internet: www.delfin-wellness.at



Geprüfte Qualität

Mit dem Kauf einer Thera-Med® Tiefenwärmekabine haben Sie sich für ein Qualitätsprodukt aus Österreich entschieden. Die aufgedruckten Zeichen der unten angeführten Institute auf dem Tiefenwärmestrahler garantieren Ihnen einwandfreie Sicherheit bei der vorgesehenen Verwendung des jeweiligen Strahlers.



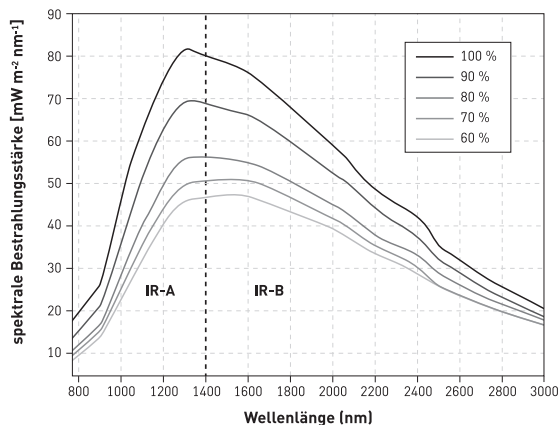
TÜV AUSTRIA SERVICE GMBH überprüft die jeweilige Strahlerbaugruppe und bestätigt, dass diese zum Zeitpunkt der Überprüfung bezüglich der angeführten Normen richtig ausgeführt wird. Die elektrotechnische Sicherheit der Thera-Med® Tiefenwärmestrahler und auch sämtliche Schutzvorschriften werden eingehalten. Nach einer umfangreichen Prüfung bestätigt die TÜV AUSTRIA SERVICE GMBH, dass der Thera-Med® Tiefenwärmestrahler in all seinen Ausführungen die zutreffenden Anforderungen der folgenden europäischen Normen erfüllt:

Prüfstandards:

EN60335-1:02 + A11:04 + A1:04 + A12:06 + A2:06,
EN60335-2-27:03, EN50366:03 + A1:06



Die unabhängige Prüfstelle **Seibersdorf Laboratories** untersucht die Strahlungssicherheit. Die Zusammenfassung des Gutachtens sagt aus, dass die abgegebene Infrarotstrahlung der Thera-Med® Tiefenwärmestrahler bei einer üblichen Verwendung weder für die Hautoberfläche noch für die Netzhaut der Augen eine Gefahr darstellt, da alle internationalen Strahlungsgrenzwerte laut ICNIRP eingehalten werden.



Spektrale Leistungsverteilung eines Thera-Med® Tiefenwärmestrahlers:

Bei 100 % Leistung wirken ca. 80 Watt Bestrahlungsstärke pro m² auf die Haut, bei 60 % nur mehr 47 Watt - jedoch bleibt die Aufteilung der Infrarotbereiche nahezu dieselbe.

Montage- & Sicherheitshinweise



Bei unsachgemäßer Montage besteht Brandgefahr! Lesen Sie daher bitte die Montage- und Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie besonders die Montage-, Sicherheits- und Gebrauchshinweise!

Montage

- Planen Sie für die Montage **genügend Zeit** ein und arbeiten Sie gewissenhaft.
- Gehen Sie bei der Montage immer nach der Montageanleitung vor. Nur so ist eine **sichere Installation und Benützung der Kabine** gewährleistet.
- Für die **Montage der Kabine werden 2 Personen** benötigt. Sollten Sie sich bei der Montage nicht sicher sein, rufen Sie uns an oder engagieren Sie einen Handwerksmeister (Tischler bzw. Schreiner).
- Achten Sie beim **Auspacken** der Kabine, dass Sie die Teile nicht durch ein verwendetes Messer oder ähnliches beschädigen.
- Bitte beachten Sie **vor dem Transport**, ob die Kabine bzw. die Einzelteile auch durch enge Stiegenhäuser bzw. Verwinkelungen durchpassen. Durch Ecken oder Kanten können die Teile sonst beschädigt werden.
- Tragen Sie **große Teile** immer zu Zweit!
- Der Aufstellort sollte **trocken, frei von Gerüchen und mit einer Frischluftzufuhr** (Fenster) versehen sein.
- Stellen Sie alle **Gegenstände im Umkreis von 2 Metern** des Montageortes zur Seite, bevor Sie mit der Montage der Kabine beginnen. Sie haben so mehr Bewegungsfreiraum und vermeiden unabsichtliches Anschlagen!
- Achten Sie darauf, dass der **Boden, auf dem die Kabine aufgestellt wird, waagrecht und glatt** ist. Sollte dies nicht der Fall sein, empfehlen wir, Untersetzer zu verwenden und den Boden mit Hilfe einer Wasserwaage waagrecht auszurichten.
- Entfernen Sie **brennbare Gegenstände** auf der Rückseite der Kabine.
- Verwenden Sie für das Verschrauben der einzelnen Kabinenteile die **mitgelieferten Schrauben**. Beachten Sie, dass Sie nur so lange Schrauben verwenden, die **beim Verschrauben nicht aus dem Holz ragen** können (vorher kontrollieren!). Die Kabine wird sonst beschädigt und es besteht Verletzungsgefahr! Die Schrauben sollen aber min. 1 cm in das Holz geschraubt werden.
- Stellen Sie die **Glastüre niemals auf harten Boden** wie z.B. Fliesen. Beim Abstellen auf die Kante besteht Bruchgefahr! Zum Einstellen der Türe sollten Sie immer zu Zweit sein.
- Wir empfehlen, am **Boden der Kabine Filzstreifen** oder ähnliches anzubringen. Sollten Sie die Kabine einmal verschieben, wird dadurch der Boden nicht zerkratzt.
- Bei Verwendung von **Sonderzubehör** (CD-Radio, Aromagerät, Farblicht-System, Thera-Flex Rückenlehne etc.) lesen Sie die dafür zugehörige Montage- und Bedienungsanleitung. Bitte beachten Sie, dass sich bei Erhöhung der Temperatur die Sendereinstellung des Radios verändern kann.
- Bevor Sie die Tiefenwärmekabine in Betrieb nehmen, kontrollieren Sie nochmals, ob alles **korrekt montiert und angeschlossen** wurde.

Elektroarbeiten

- Die **Elektroanschlussarbeiten** dürfen nur von einem vom Hersteller autorisierten **Elektronunternehmen** durchgeführt werden. Wir empfehlen, eine Schutzleitermessung an der Steckdose durchzuführen.
- Prüfen Sie, ob die **Spannungsangabe** der Tiefenwärmekabine mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Die Infrarotkabine ist für eine Anschlussspannung von 230 V, 50 Hz direkt mit Schutzkontaktstecker oder über ein Steuerungsbedienteil vorgesehen.
- Die Tiefenwärmekabine benötigt ein **Anschlusskabel** im Querschnitt von mindestens 3 x 2,5 mm. Die Kabine muss entsprechend ihrer **Gesamtleistung abgesichert** werden. Die Absicherung sollte mit 13 Ampere bis max. 15 Ampere träge (Auslösecharakteristik C) durchgeführt werden.
- Bei der elektrischen Installation muss eine **allpolig schaltende Trennvorrichtung** mit 3 mm Kontaktöffnung vorgesehen werden.
- Wird die **Netzanschlussleitung** des Gerätes beschädigt, muss sie durch den Hersteller oder einen befugten Fachmann ersetzt werden, um eine eventuelle Gefährdung zu vermeiden.
- Trennen Sie die Kabine bei einem **Gewitter vom Stromnetz**.
- Überprüfen Sie Ihren **Fehlerstromschutzschalter** monatlich.
- Die Tiefenwärmekabine darf **nicht über einen Tischverteiler** angeschlossen werden.

Allgemein

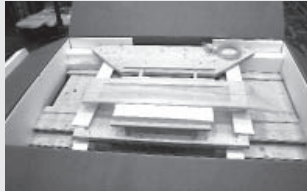
- Verwenden Sie die Kabine beim Erstbetrieb **30 Minuten ohne Benutzung**.
- Beachten Sie, dass der Tiefenwärmestrahler **keinen Belastungen** (Druck, Stöße, Erschütterungen) ausgesetzt ist. Es besteht Bruchgefahr des Infrarotstabes und des Filterglases! Ist der Tiefenwärmestrahler beschädigt, darf dieser nicht mehr benutzt und muss ersetzt werden.
- Thera-Med® Tiefenwärmestrahler haben eine besonders lange Lebensdauer und bedürfen keiner besonderen Wartung. Sollte jedoch einmal ein Strahler ausfallen, lassen Sie die Reparatur von einem hierzu befugten Fachmann durchführen. **Öffnen Sie den Strahler niemals selbst!**
- Dieses Symbol bedeutet, dass Sie defekte Bestandteile der Kabine bzw. den Tiefenwärmestrahler entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll entsorgen müssen. Dafür geben Sie diesen bei einer offiziellen **Altstoffsammelstelle** ab (meist unentgeltlich). Durch das separate Sammeln werden die natürlichen Ressourcen geschont und es wird sichergestellt, dass beim Recycling alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.





TM 1 - LIGHT

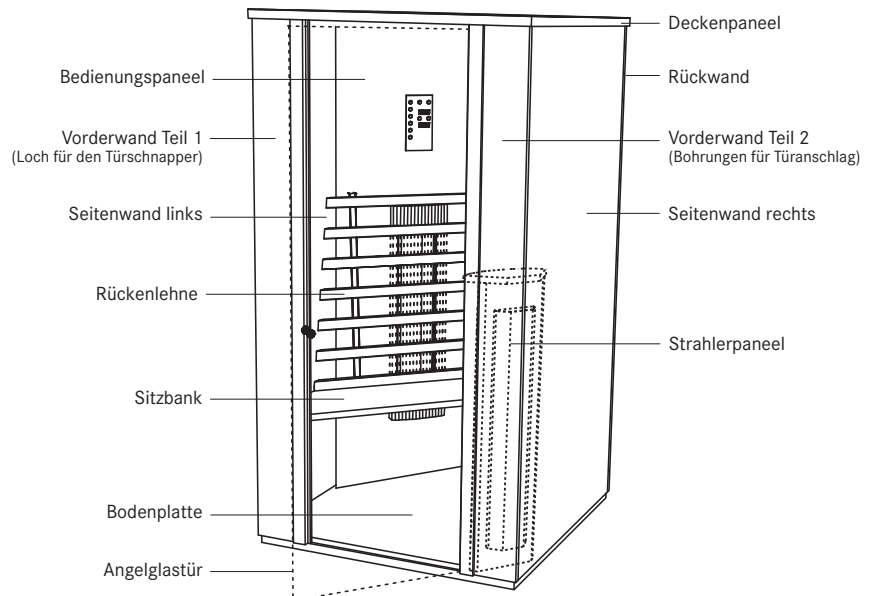
Die Lieferung besteht aus zwei Paketen:



Kabinenpaket



Technikpaket



Montagematerial



- ① **Senkkopfschraube 4 x 50 mm**
(Verbindung Seitenwände, Vorderwände, Rückwand, Deckenpaneel, Sitzauflegeleisten)
- ② **Senkkopfschraube 3,5 x 20 mm**
(Strahlermontage, Strahlerpaneel, Leistungsteil, Innenbeleuchtung, Lüftergitter)
- ③ **Senkkopfschraube 3 x 16 mm**
(Befestigung Türschnapper)
- ④ **Halbrundkopfschraube 4 x 20 mm**
(Montage der Rückenlehne)
- ⑤ **Linsenschraube 4 x 10 mm**
(Erdungsanschluss beim Abluftsystem)
- ⑥ **Nägels**
(Befestigung des Brandschutzes)
- ⑦ **Abdeckkappen**
(Zum Abdecken sichtbarer Schrauben)
- ⑧ **Nagelschellen**
(Zum Befestigen von div. Kabeln)
- ⑨ **Winkel**
(Fixierung der Sitzbank)

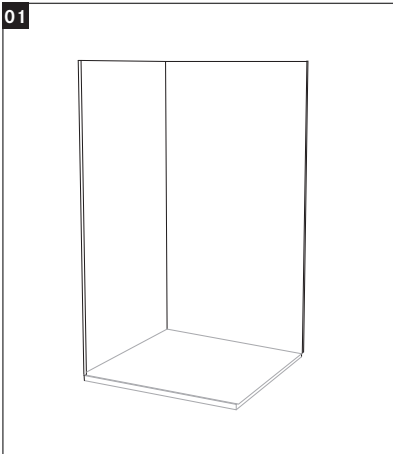
Sonstiges Zubehör

- **Digitale Steuerung**
inkl. Leistungsteil
- **Frisch-/Abluftsystem**
inkl. Gummipuffer und Schutzgitter
- **Beschläge für die Angelglastür**
inkl. Türgriff mit Gegengewinde
- **Thera-Med® Tiefenwärmestraher**
500 Watt ohne Berührungsschutzgitter (hinten),
750 Watt mit Berührungsschutzgitter (vorne)
- **Innenbeleuchtung**
- **Brandschutzband und -matte**
für Strahler vorne und hinten
- **Verlängerungsleitung mit Buchse und Stecker**
200 cm, schwarz, Strahler hinten
350 cm, schwarz Strahler vorne
- **Verbindungs-/Datenkabel**
300 cm, rot, Verbindung zwischen Leistungs-
teil und Bedienteil der Steuerung
- **Anschlussleitung mit Stecker und freiem Ende**
100 cm, schwarz, für Leselicht
- **Anschlussleitung mit Stecker und isolierten Flachsteckhülsen**
150 cm, schwarz, für Frisch-/Abluftsystem
- **Anschlussleitung mit Winkelstecker und Buchse**
500 cm, weiß, Zuleitung Steckdose
zur Steuerung



AUFBAU & MONTAGE | KURZBESCHREIBUNG

01



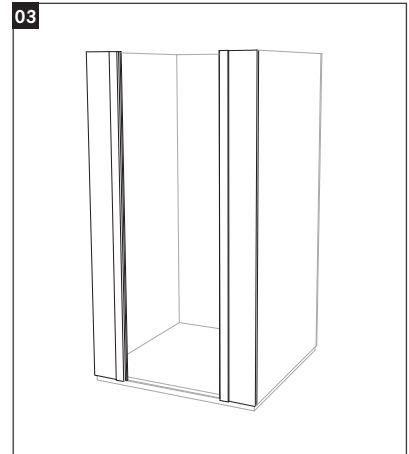
Bodenplatte auf waagrechten Boden legen (mit Wasserwaage prüfen!). Rückwand und linke Seitenwand montieren.

02



Rechte Seitenwand montieren.

03



Je nach Türanschlag Vorderwand Teil 1 und Teil 2 richtig montieren. Der Türanschlag kommt auf die Seite mit den Bohrungen auf der Vorderwand (Teil 2).

04



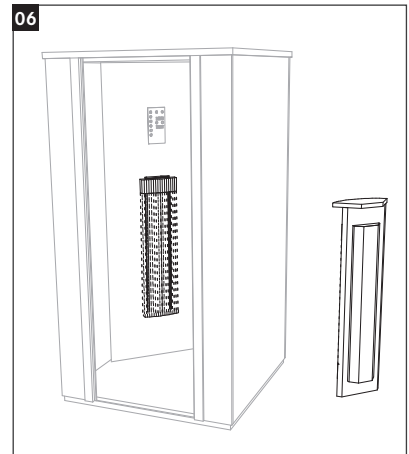
Deckenpaneel aufsetzen und festschrauben.

05



Bedienungspaneel richtig verkabeln und mit Brandschutz versehen. Danach in der Kabine im rechten hinteren Eck montieren.

06



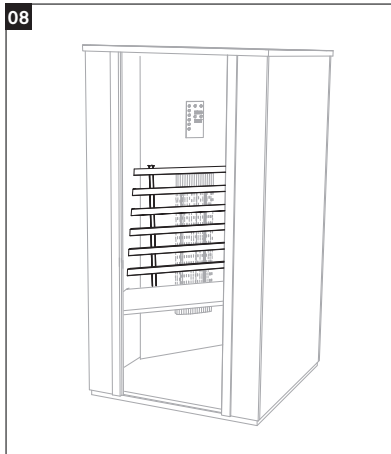
Strahler in das Bedienungspaneel montieren. Strahlerpaneel mit Brandschutz auskleiden, im rechten vorderen Eck positionieren und montieren.

07



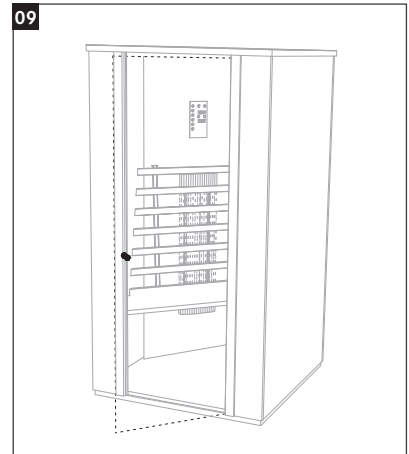
Leisten der Sitzbank an den vorgesehenen Stellen montieren und die Sitzbank darauflegen.

08



Schrauben für die Rückenlehne in das Bedienungspaneel schrauben und die Rückenlehne an diesen aufhängen.

09



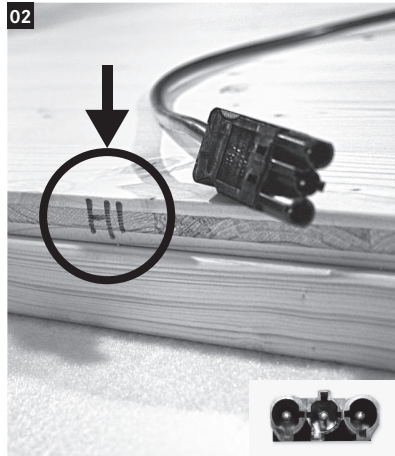
Beschläge an der Angelglastür anbringen und diese an der Vorderwand Teil 2 montieren und einstellen.



AUFBAU & MONTAGE | DETAILBESCHREIBUNG



01 Die Verlängerungsleitung mit Buchse und Stecker (350 cm) durch die runden Ausschnitte in der Bodenplatte ziehen und mit Nagelschellen fixieren.



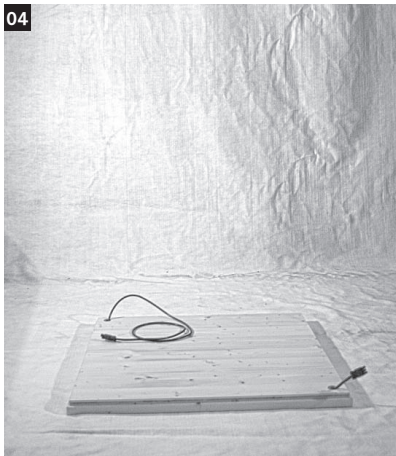
02 Der Stecker wird durch den hinteren runden Ausschnitt in der Bodenplatte gegeben (Markierung „HI“ beachten!). Dieser wird später an das Leistungsteil der Steuerung angeschlossen.



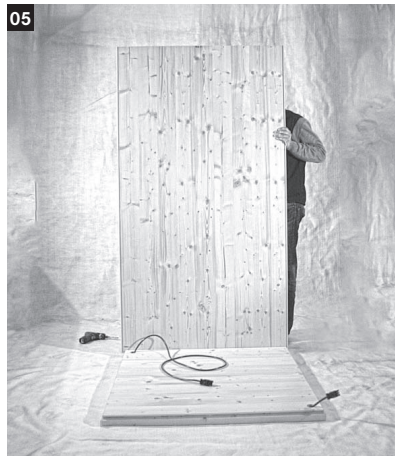
03 Die Buchse kommt durch den vorderen runden Ausschnitt. Daran wird später der Infrarotstrahler angeschlossen.

ACHTUNG!

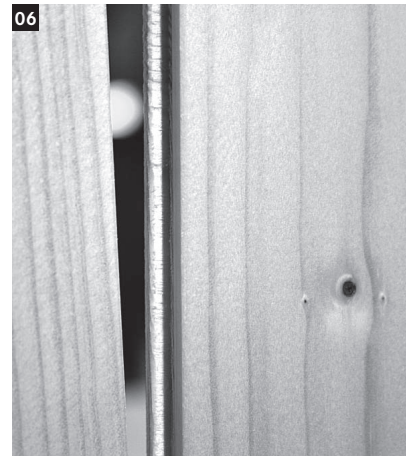
Achten Sie vor dem Verschrauben der Außenwände, dass Teilemarkierungen (LO = Links oben, RW O = Rückwand oben, Markierte Vorbohrungen, usw.) immer **INNEN** sind! Dort sind sie nach der fertigen Montage der Kabine nicht sichtbar!



04 Die Bodenplatte auf einen waagrechten Boden legen (mit Wasserwaage prüfen!) und Schrauben zurechtlegen.



05 Die Rückwand mit Hilfe einer zweiten Person an die vorgebene Stelle platzieren.



06 Die Feder der linken Seitenwand in die Nut der Rückenwand einfädeln und festhalten.



07 Die Rückwand an der linken Seitenwand an den Vorbohrungen verschrauben! Darauf achten, dass die Teile auf der Oberseite bündig sind!



08 Alle Schrauben im Sichtbereich werden später mit Abdeckkappen abgedeckt. Daher nicht ganz in das Holz versenken!



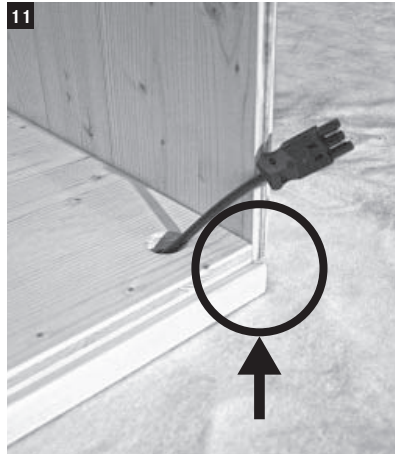
09 Rückwand und linke Seitenwand so miteinander verschrauben, dass innen keine Schlitz entstehen.



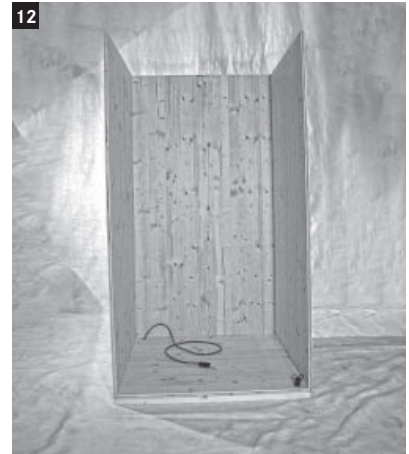
AUFBAU & MONTAGE | DETAILBESCHREIBUNG



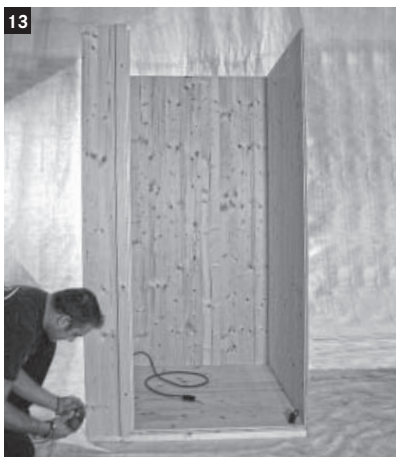
10 Die linke Seitenwand und die Rückwand auch an der Unterseite mit der Bodenplatte verschrauben.



11 Die Seitenwand muss hinten und vorne mit der Bodenplatte bündig sein.



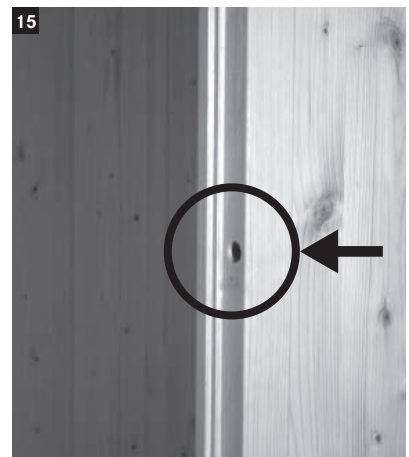
12 Nun nach demselben Schema die rechte Seitenwand montieren.



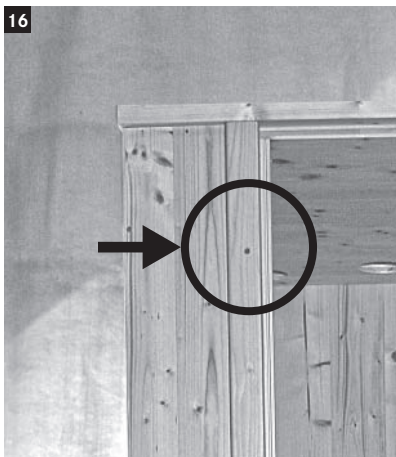
13 Je nach Türanschlag die Vorderwand Teil 1 und Teil 2 montieren.



14 Die Teile der Vorderwand können kopfüber gedreht werden und so links oder rechts montiert werden.



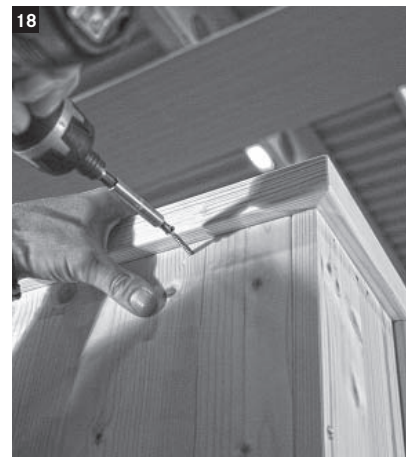
15 Vorderwand Teil 1 ist der Teil, wo der Türschnapper montiert wird und die Tür später geöffnet wird.



16 Vorderwand Teil 2 ist der Teil, wo die Türe angeschlagen wird.



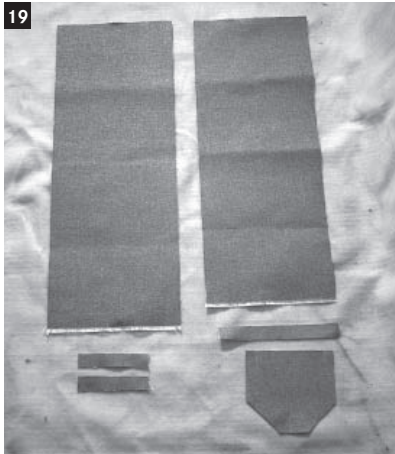
17 Nun das Deckenpaneel mit Hilfe einer zweiten Person auf die Kabine legen.



18 Das Deckenpaneel mit den Seitenwänden an den vorgebohrten Stellen verschrauben.



AUFBAU & MONTAGE | DETAILBESCHREIBUNG



19 Für die Montage des Bedienungspaneels die Brandschutzmatten und Brandschutzbänder bereitlegen.



20 Beim Bedienungspaneel die Leibung, in die später der Strahler montiert wird, mit der Brandschutzmatte längsseitig mit Hilfe der mitgelieferten Nägel auskleiden.



21 Der Brandschutz kann auch mit einem Tacker angebracht werden.



22 Die kurzen Brandschutzbänder an den kurzen Seiten der Leibung anbringen.



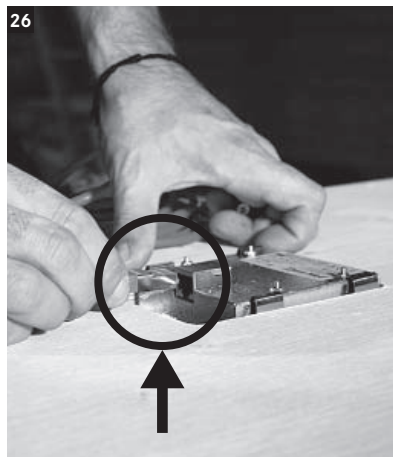
23 Das Steuerungsbedienteil in den vorgesehenen Ausschnitt drücken.



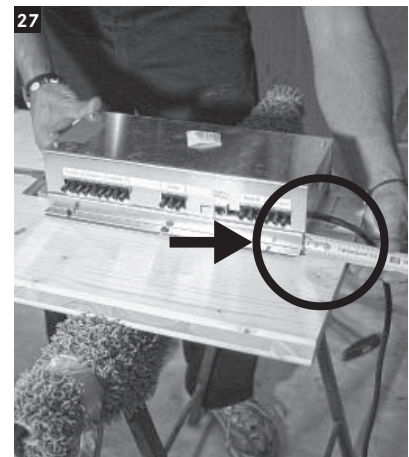
24 Die Innenbeleuchtung montieren. Die Elektroanschlussarbeiten von einem autorisierten Elektrounternehmen vornehmen lassen. Dazu wird die Anschlussleitung mit Stecker und freiem Ende (100 cm) benötigt.



25 Bedienungspaneel umdrehen und auf der oberen Seite des Strahlerausschnittes den Hitzeschutz festschrauben.



26 Nun das Verbindungs-/Datenkabel (300 cm) an die Steuerung anstecken.



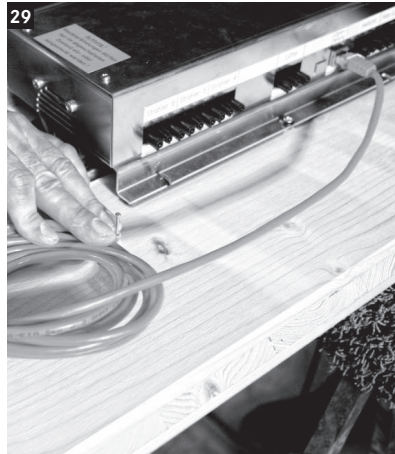
27 Das Leistungsteil ca. 5 cm von der Oberkante entfernt über die Steuerung platzieren.



AUFBAU & MONTAGE | DETAILBESCHREIBUNG



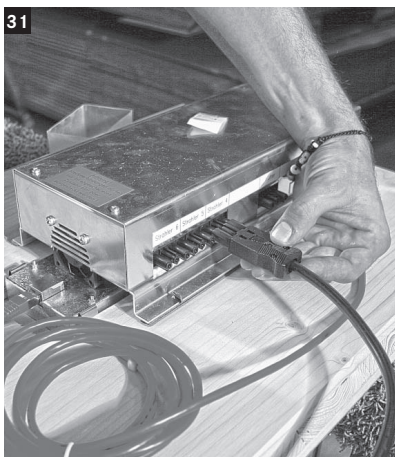
Das Leistungsteil am Bedienungs-
paneel festschrauben.



Das andere Ende des Verbindungs-/Datenkabels
am Leistungsteil anstecken und das Kabel mit
Nagelschellen am Bedienungspaneel fixieren.



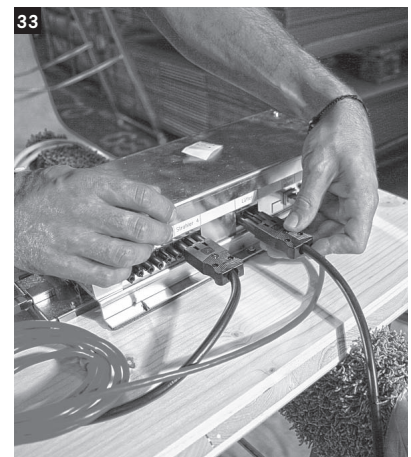
Die Verlängerungsleitung mit Buchse und Stecker
(250 cm) zur Hand nehmen. Das Ende mit der
Buchse durch den Ausschnitt für den Strahler ge-
ben (ca. 10 cm) und das Kabel mit Nagelschellen
am Bedienungspaneel fixieren.



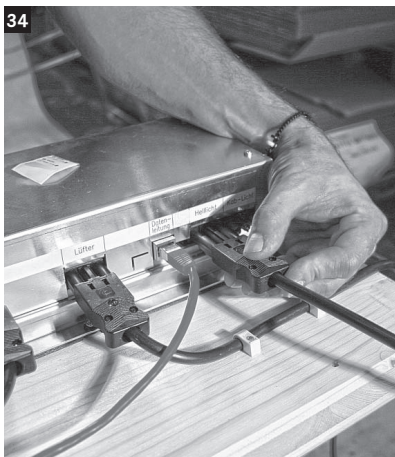
Das Ende mit dem Stecker an der Position
Strahler 4\"/>



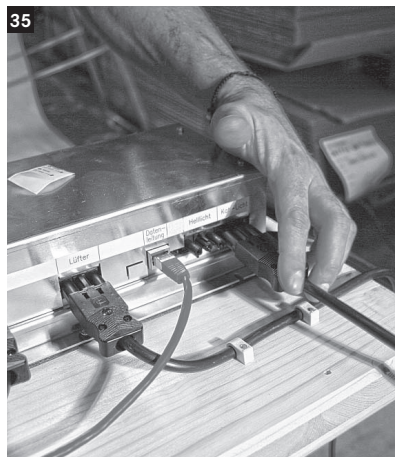
Die Buchse der Anschlussleitung (500 cm) am
weißen Gegenstück am Leistungsteil anstecken.



Den Stecker der Anschlussleitung mit den
isolierten Flachsteckhülsen (150 cm) an der
Position „Lüfter“ am Leistungsteil anstecken.



Wenn ein Farblichtgerät geliefert wurde,
den Stecker der Verlängerungsleitung an
der Position „Helllicht“ anstecken.



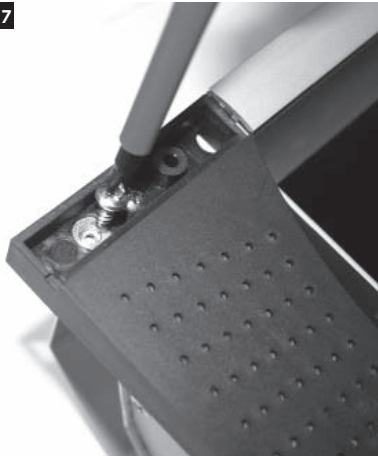
Die am Leselicht angeschlossene Anschluss-
leitung an der Position „Kab-Licht“ anstecken.



Die Tiefenwärmestrahler auspacken
und für die Montage vorbereiten.



37



Dafür die äußersten Schrauben an den Ecken des Strahlers herauschrauben und den Strahler vorsichtig vom Einbaugehäuse lösen.

38



Das Einbaugehäuse in den mit dem Brandschutz ausgekleideten Ausschnitt positionieren und an der Ober- und Unterseite festschrauben.

39



An der Unterseite die Buchse für den Anschluss des Strahlers durch die Öffnung des Einbaugehäuses geben.

40



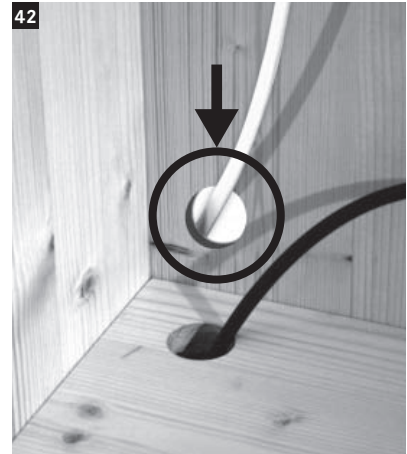
Das fertig verkabelte und mit dem Einbaugehäuse versehene Bedienungspaneel nochmal sorgfältig auf die richtige Verkabelung kontrollieren.

41



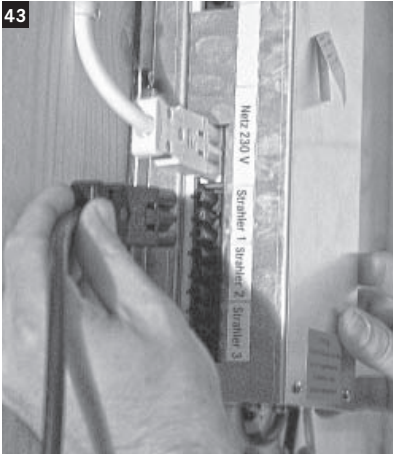
Das Bedienungspaneel in die Kabine stellen (Leistungsteil oben) und die Anschlussleitung mit den isolierten Flachsteckhülsen durch den linken hinteren Ausschnitt geben – bei Farblicht auch die Buchse der Verlängerungsleitung.

42



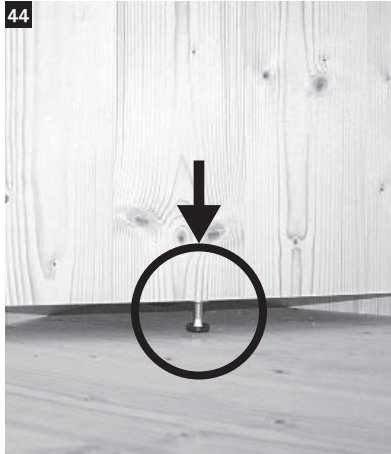
Die Anschlussleitung mit dem Winkelstecker (weiß) durch den runden Ausschnitt im linken unteren Eck der Rückwand ziehen.

43



Den Stecker, der aus der Bodenplatte ragt, am Leistungsteil an der Position „Strahler 1“ anstecken.

44



Das Bedienungspaneel im linken Kabineneck im 45° Winkel zu den Seitenwänden positionieren und mit Hilfe des Stellfußes an die Decke fixieren.

45



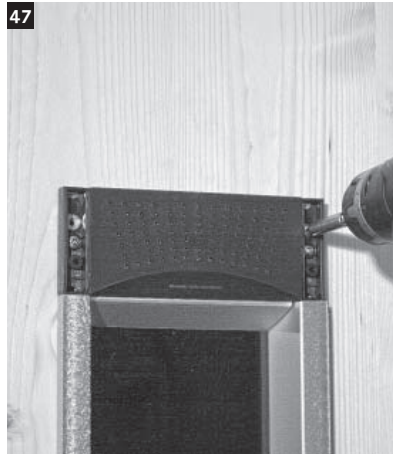
Danach das Bedienungspaneel schräg an den vorgebohrten Stellen mit der Seiten- und Rückwand verschrauben.



AUFBAU & MONTAGE | DETAILBESCHREIBUNG



46 Für die Montage des Tiefenwärmestrahlers im Bedienungspaneel den 500 Watt Strahler (ohne Berührungsschutz-Gitter) zur Hand nehmen und die Buchse der Anschlussleitung, die durch das Einbaugehäuse geht, mit dem Stecker des Strahlers verbinden. Den Strahler vorsichtig in das Einbaugehäuse setzen.



47 Den Strahler positionieren und wieder mit den zuvor gelösten, äußeren Schrauben am Einbaugehäuse befestigen. Die Schrauben mit den mitgelieferten Abdeckkappen abdecken.



48 Als nächstes das Strahlerpaneel zur Hand nehmen und mit dem Brandschutz auskleiden.



49 Dazu die passend zugeschnittene Brandschutzmatte am oberen Ende des Strahlerpaneels mit den mitgelieferten Nägeln oder einem Tacker befestigen.



50 Die Oberseite des Strahlerauschnittes mit dem Ende der eingeschnittenen Brandschutzmatte auskleiden.



51 Die lange Seite des Strahlerauschnittes mit der großen Brandschutzmatte auskleiden.



52 Das lange Stück des Brandschutzbandes am unteren Ende des Strahlerpaneels befestigen.



53 Danach wie schon beim Bedienungspaneel das Einbaugehäuse des Strahlers im Ausschnitt montieren.



54 Das Strahlerpaneel am rechten vorderen Eck der Kabine positionieren. Und zwar so, dass zur Bodenplatte ca. 2 cm Abstand sind.



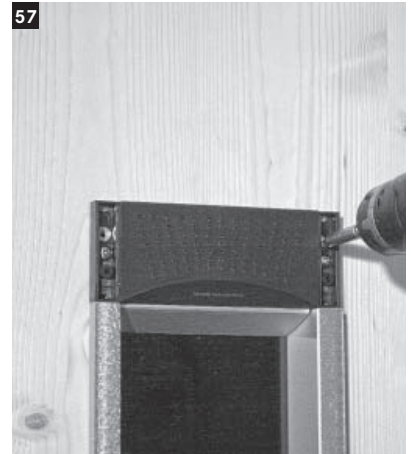
AUFBAU & MONTAGE | DETAILBESCHREIBUNG



55 Durch die an der Rückwand des Einbaugeschüsses vorgesehenen Ausbeulungen das Strahlerpaneel an der Kabine festschrauben. Dafür die Schrauben leicht schräg einschrauben.



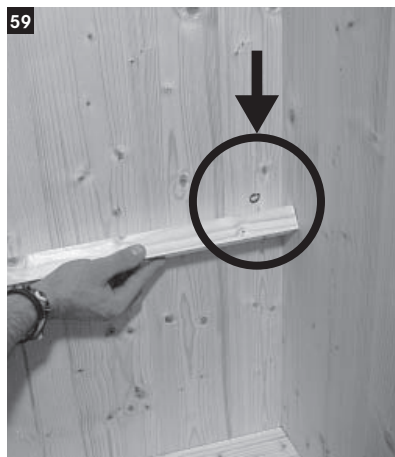
56 Für die Montage des Tiefwärmestrahlers im Strahlerpaneel den 750 Watt Strahler (mit Berührungsschutz-Gitter) zur Hand nehmen und die Buchse der Anschlussleitung durch das Einbaugeschüss ziehen und mit dem Stecker des Strahlers verbinden. Den Strahler vorsichtig in das Einbaugeschüss setzen.



57 Den Strahler positionieren und wieder mit den zuvor gelösten, äußeren Schrauben am Einbaugeschüss befestigen. Die Schrauben mit den mitgelieferten Abdeckkappen abdecken.



58 Für die Montage der Sitzbank die Schrauben durch die Vorbohrungen der Sitzbankleisten schrauben.



59 Diese an den Markierungen in der Seiten- und Rückwand positionieren ...



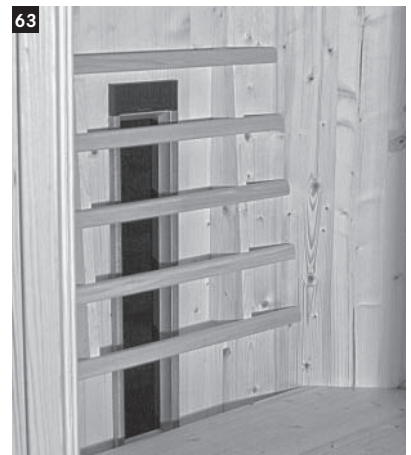
60 ... und festschrauben.



61 Die Sitzbank auf die Leisten auflegen, zurecht rücken und durch den Winkel mit der Seiten- und Rückwand fixieren.



62 Nun die Schrauben für die Rückenlehne an den vorgegebenen Markierungen in das Bedienungspaneel einschrauben.



63 Die Rückenlehne an den Schrauben aufhängen.



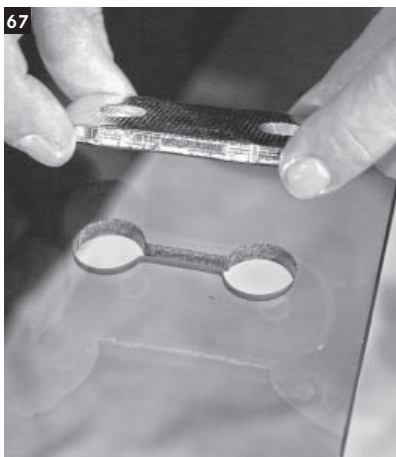
64 Für die Montage der Tür den Türschnapper in die Vorbohrung in der Vorderwand Teil 1 geben und festschrauben.



65 Die Türdichtung in die Einkerbungen beider Vorderwand-Teile drücken.



66 Die beiden Beschläge für die Angelglastür in die Vorderwand Teil 2 schrauben. Soweit, dass noch ca. zwei Gewindedrehungen zu sehen sind.



67 Glastür auf einen weichen Untergrund legen und die Beschläge an den Bohrungen positionieren.



68 Nun die Beschläge mit den mitgelieferten Schrauben an der Glastür befestigen.



69 Die Glastüre einhängen und passend einstellen.



70 Den Türknohf montieren.



71 Die Stärke des Türschnappers kann mit dem Schrauben in der mittleren Vorrichtung justiert werden.



72 Die Abdekhülsen auf die Türbeschläge schieben.



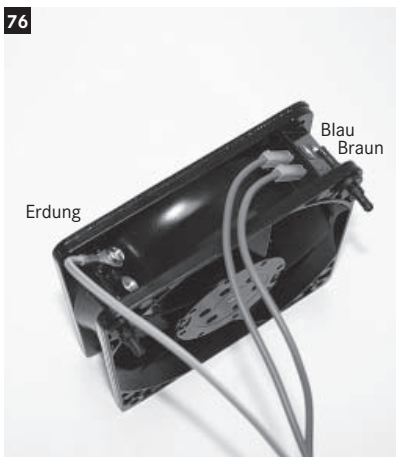
73 Die schwarzen Abdeckkappen auf die Beschläge drücken.



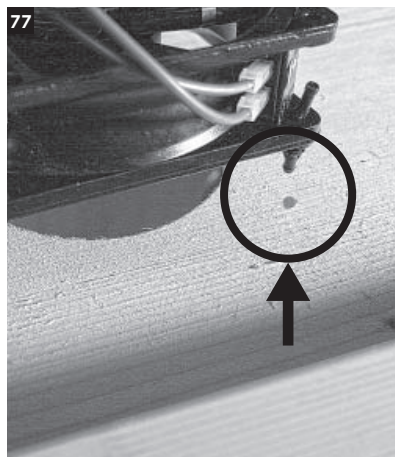
74 An der Innenseite der Tür die Verblendung auf die Beschläge drücken.



75 Für die Montage des Lüfters die Gummipuffer auf der Unterseite des Lüfters anbringen (das Etikett des Lüfters muss nach oben schauen).



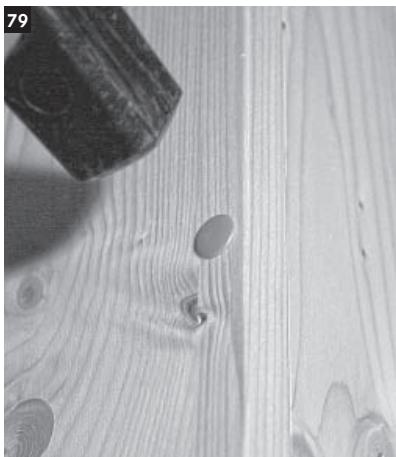
76 Den Lüfter mit der Anschlussleitung mit freiem Ende an der Oberseite des Deckenpanels verbinden.



77 Den richtig angeschlossenen Lüfter auf die vorgebohrten Löcher stellen. Darauf achten, dass sich die Stifte der Gummipuffer genau in den Vorbohrungen befinden.



78 Im Inneren der Kabine das Lüftungsgitter über den Ausschnitt des Ventilators am Deckenpaneel befestigen.



79 Zum Schluss alle sichtbaren Schrauben mit den Abdeckkappen abdecken und mit einem Hammer vorsichtig festklopfen.



Thera-Med® Farblicht-System

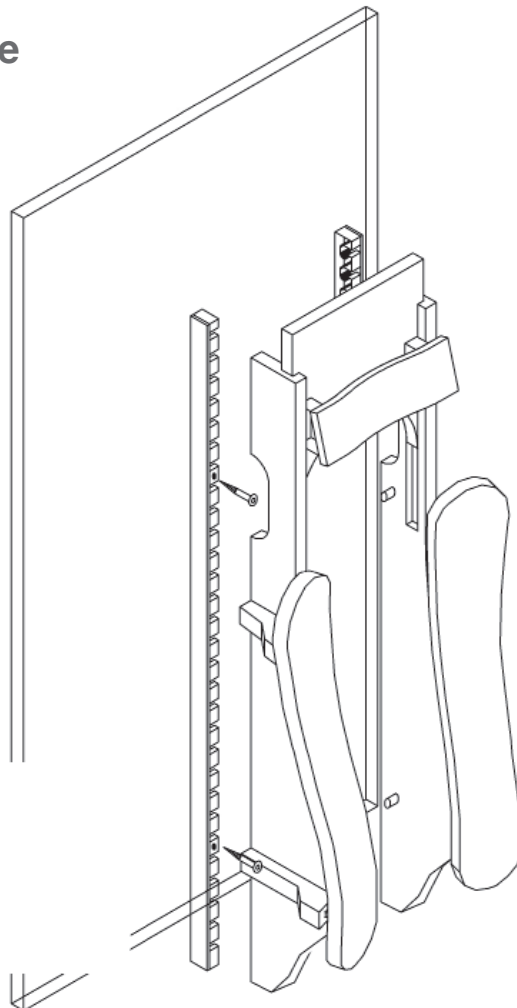


Für die Montage des Thera-Med® Farblicht-Systems das Farblicht in der rechten hinteren Ecke der Kabine positionieren. Mit einem Bleistift einen Strich an der Vorderkante machen. Ca. 1 cm Richtung Ecke rücken und dort der Länge nach zweimal in die Decke vorbohren ...



... und zusätzlich einen Ausschnitt für die Anschlussleitung schneiden (ca. Ø 4 cm). Durch diesen die Buchse der Verlängerungsleitung von der Decke in die Kabine geben und das Farblicht daran anstecken. Das Farblicht von unten an die Decke drücken und von oben festschrauben. (Siehe Vorverkabelung auf Seite 11 - Bild 34 und Seite 12 - Bild 41)

Thera-Flex Rückenlehne



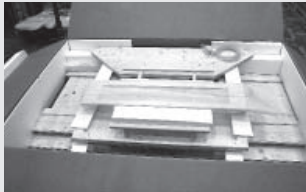
Für die Montage der Thera-Flex Rückenlehne die Einhängeleisten links und rechts neben dem Strahler mit den beige packten Senkkopfschrauben befestigen. Die Leisten müssen mit der Oberkante des Strahlers bündig sein.

Die Rückenlehne selbst wird dann in die vormontierten Einhängeleisten gehängt und kann dadurch auch höhenverstellt werden.



TM 2 - LIGHT

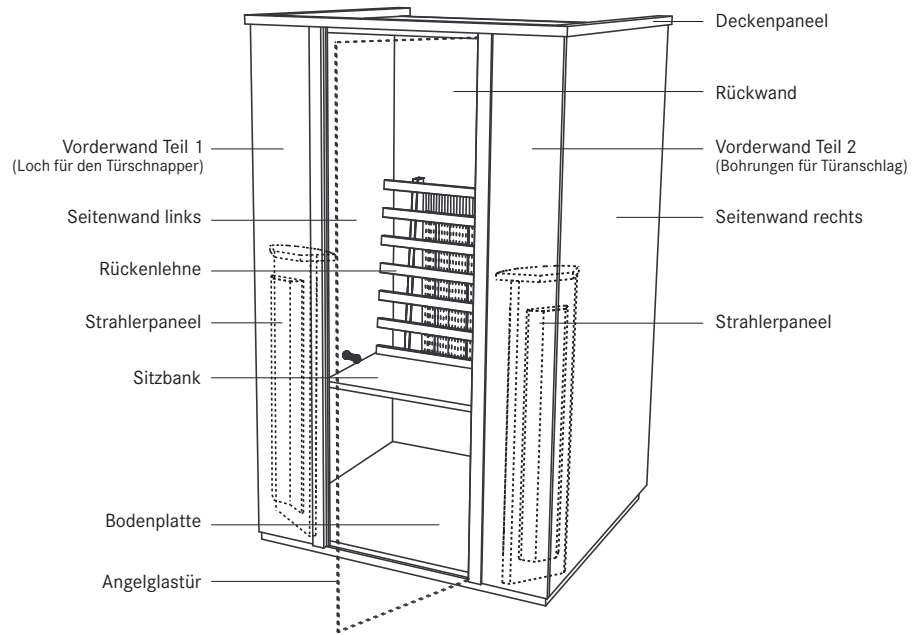
Die Lieferung besteht aus zwei Paketen:



Kabinenpaket



Technikpaket



Montagematerial



- ① **Senkkopfschraube 4 x 50 mm**
(Verbindung Seitenwände, Vorderwände, Deckenpaneel, Sitzauflegeleisten, ...)
- ② **Senkkopfschraube 3,5 x 20 mm**
(Strahlermontage, Strahlerverblendung, Leistungsteil, Innenbeleuchtung, Lüftergitter)
- ③ **Senkkopfschraube 3 x 16 mm**
(Befestigung Türschnapper)
- ④ **Halbrundkopfschraube 4 x 20 mm**
(Montage der Rückenlehne)
- ⑤ **Linsenschraube 4 x 10 mm**
(Erdungsanschluss beim Abluftsystem)
- ⑥ **Nägels**
(Befestigung des Brandschutzes)
- ⑦ **Abdeckkappen**
(Zum Abdecken sichtbarer Schrauben)
- ⑧ **Nagelschellen**
(Zum Befestigen von div. Kabeln)
- ⑨ **Winkel**
(Fixierung Rückwand mit Seitenwand)

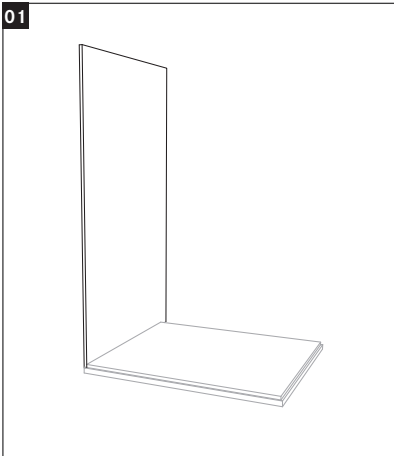
Sonstiges Zubehör

- **Digitale Steuerung**
inkl. Leistungsteil
- **Frisch-/Abluftsystem**
inkl. Gummipuffer und Schutzgitter
- **Beschläge für die Angelglastür**
inkl. Türgriff mit Gegengewinde
- **Thera-Med® Tiefenwärmestraher**
500 Watt ohne Berührungsschutzgitter (hinten),
750 Watt mit Berührungsschutzgitter (vorne)
- **Innenbeleuchtung**
- **Brandschutzband und -matte**
für Strahler vorne und hinten
- **Verlängerungsleitung mit Buchse und Stecker**
200 cm, schwarz, Strahler hinten
350 cm, schwarz Strahler vorne
- **Verbindungs-/Datenkabel**
300 cm, rot, Verbindung zwischen Leistungsteil und Bedienteil der Steuerung
- **Anschlussleitung mit Stecker und freiem Ende**
100 cm, schwarz, für Leselicht
- **Anschlussleitung mit Stecker und isolierten Flachsteckhülsen**
150 cm, schwarz, für Frisch-/Abluftsystem
- **Anschlussleitung mit Winkelstecker und Buchse**
500 cm, weiß, Zuleitung Steckdose zur Steuerung



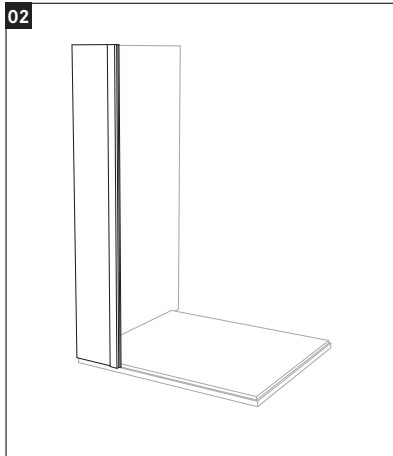
AUFBAU & MONTAGE | KURZBESCHREIBUNG

01



Bodenplatte auf waagrechten Boden legen (mit Wasserwaage prüfen!). Linke Seitenwand an der Bodenplatte montieren.

02



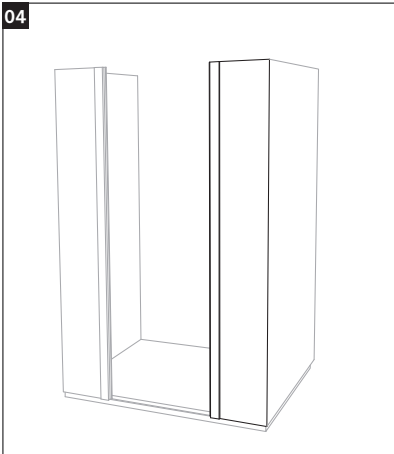
Je nach Türanschlag Vorderwand Teil 1 oder Teil 2 richtig montieren. Der Türanschlag kommt auf die Seite mit den Bohrungen auf der Vorderwand (Teil 2).

03



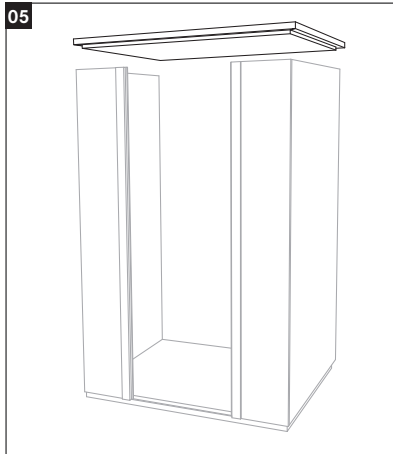
Rechte Seitenwand montieren.

04



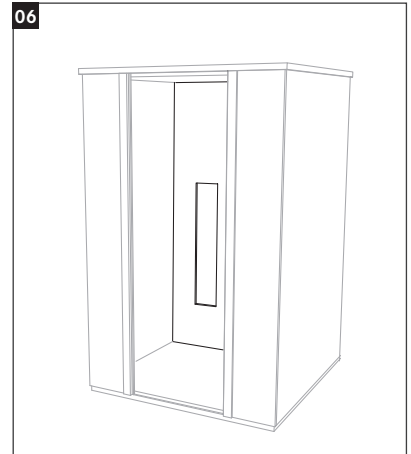
Zweiten Vorderwandteil an der rechten Seitenwand montieren.

05



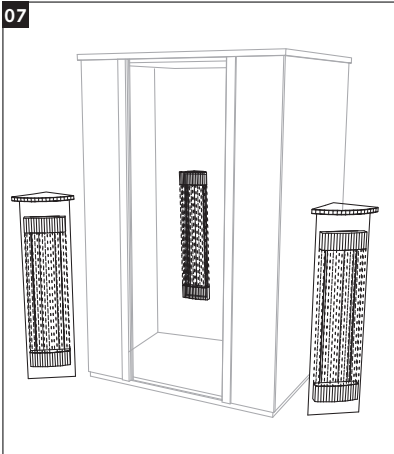
Deckenpaneel aufsetzen und festschrauben.

06



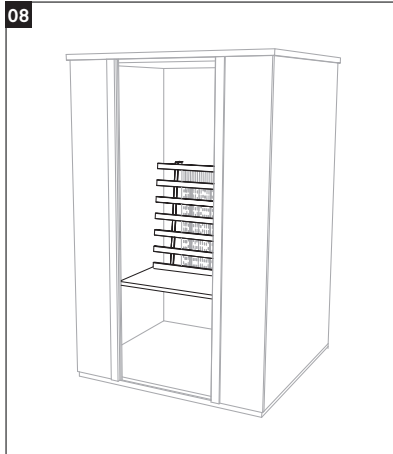
Rückwand mit den Winkeln an die Seitenwand schrauben.

07



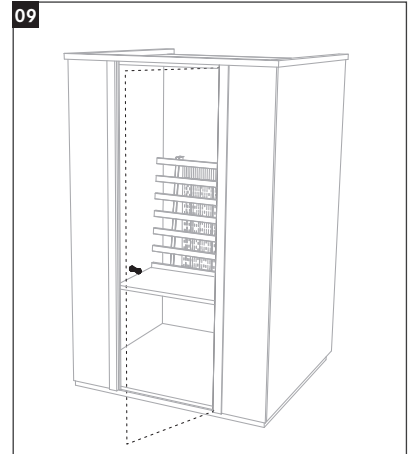
Rückwand verkabeln und Strahlerauschnitte der Rückwand und der zwei Strahlerpaneele mit Brandschutz versehen. Strahlerpaneele positionieren und montieren. Strahler montieren.

08



Leisten der Sitzbank an den vorgesehenen Stellen montieren und darauf die Sitzbank legen. Schrauben für die Rückenlehne in die Rückwand schrauben und die Rückenlehne daran aufhängen.

09



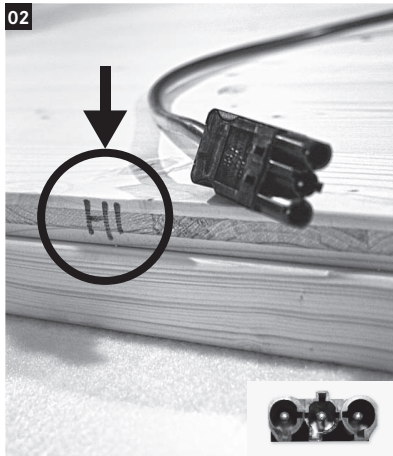
Beschläge an der Angelglastür anbringen, diese an der Vorderwand Teil 2 montieren und einstellen.



AUFBAU & MONTAGE | DETAILBESCHREIBUNG



01 Die Verlängerungsleitungen mit Buchse und Stecker (350 cm) durch die runden Ausschnitte in der Bodenplatte geben und mit Nagelschellen fixieren.



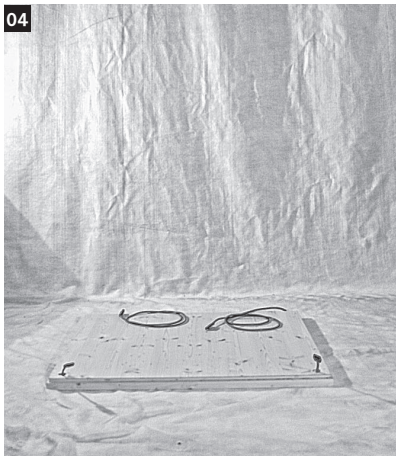
02 Die Stecker werden durch die hinteren runden Ausschnitte der Bodenplatte gegeben (Markierung „HI“ beachten!). Diese werden später an das Leistungsteil der Steuerung angeschlossen.



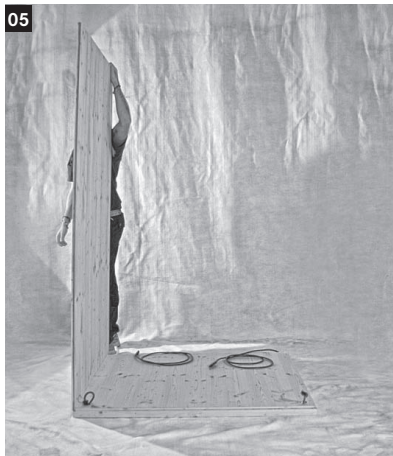
03 Die Buchsen kommen durch den vorderen runden Ausschnitt. Daran werden später die Infrarotstrahler angeschlossen.

ACHTUNG!

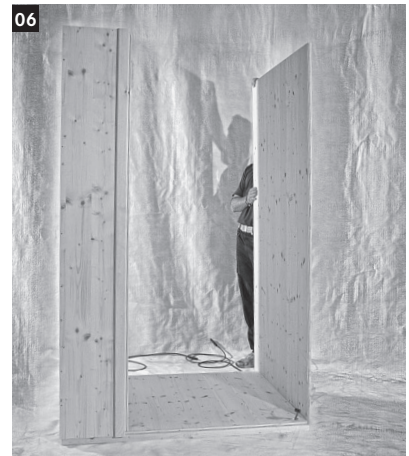
Achten Sie vor dem Verschrauben der Außenwände, dass Teilemarkierungen (LO = Links oben, RW O = Rückwand oben, Markierte Vorbohrungen, usw.) immer **INNEN** sind! Dort sind sie nach der fertigen Montage der Kabine nicht sichtbar!



04 Die Bodenplatte auf einen waagrechten Boden legen (mit Wasserwaage prüfen!) und Schrauben zurechtlegen.



05 Die linke Seitenwand mit Hilfe einer zweiten Person an die vorgebene Stelle platzieren und an der Unterseite mit der Bodenplatte verschrauben.



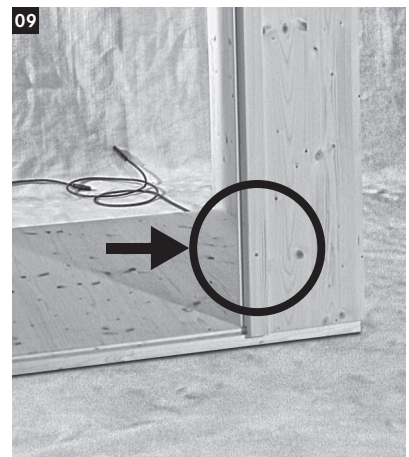
06 Mit der rechten Seitenwand gleich vorgehen und je nach Türanschlag die Teile der Vorderwand an der linken und rechten Seitenwand montieren.



07 Die Teile der Vorderwand können kopfüber gedreht und so links oder rechts montiert werden.



08 Vorderwand Teil 1 ist der Teil, wo der Türschnapper montiert wird und die Tür später geöffnet wird.



09 Vorderwand Teil 2 ist der Teil, wo die Türe angeschlagen wird.



AUFBAU & MONTAGE | DETAILBESCHREIBUNG



10 Die Feder muss immer in die vorgegebene Nut gesetzt werden.



11 Alle Schrauben im Sichtbereich werden später mit Abdeckkappen abgedeckt. Daher nicht ganz in das Holz versenken!



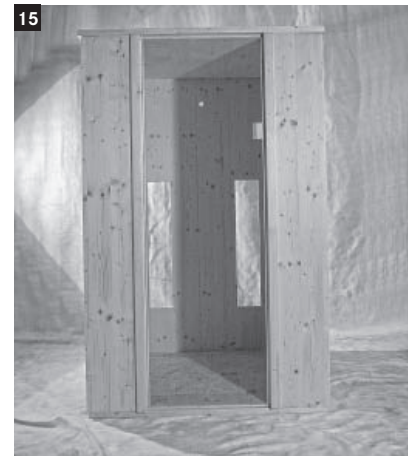
12 Die Verlängerungsleitung soll beim Ausschnitt an der Rückseite der Bodenplatte herausragen.



13 Nun das Deckenpaneel mit Hilfe einer zweiten Person auf die Kabine legen.



14 Das Deckenpaneel mit den Seitenwänden an den vorgebohrten Stellen verschrauben.



15 Nun die Rückwand mit Hilfe einer zweiten Person an der Rückseite der Kabine platzieren.



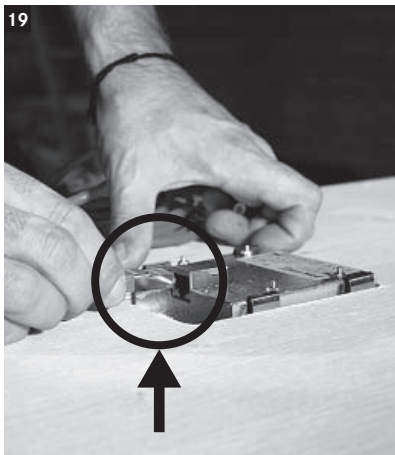
16 Mit den beige packten Winkeln wird nun die Rückwand mit den Seitenteilen verbunden.



17 Die Innenbeleuchtung an der Rückwand montieren. Die Elektroanschlussarbeiten von einem autorisierten Elektrounternehmen vornehmen lassen. Dazu wird die Anschlussleitung mit Stecker und freiem Ende (100 cm) benötigt.



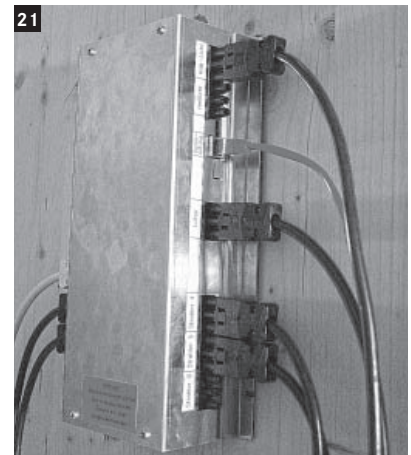
18 Vom Innenraum der Kabine nun das Steuerungsbedienteil in den vorgesehenen Ausschnitt in der Rückwand drücken.



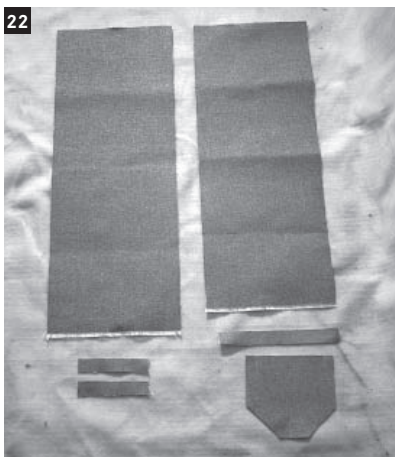
19 Nun das Verbindungs-/Datenkabel (300 cm) an die Steuerung anstecken.



20 Das Leistungsteil auf der Rückseite der Kabine unterhalb der Innenbeleuchtung in der vertikalen Mitte anschrauben.



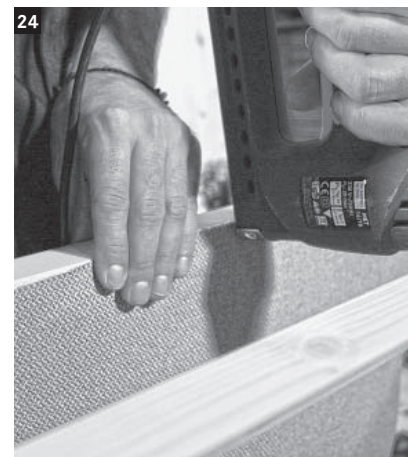
21 Die richtige Anschlussbeschreibung der Infrarotstrahler und der diversen Verbindungskabel ist auf Seite 28 zu sehen.



22 Für die Montage der Tiefwärmestrahler die Brandschutzmatten und Brandschutzbänder bereitlegen.



23 Die Strahlerausschnitte in der Rückwand mit dem Brandschutz versehen. Dafür wird an den Leibungen, in die später die Strahler montiert werden, längsseitig die Brandschutzmatte mit Hilfe der mitgelieferten Nägel ausgekleidet.



24 Der Brandschutz kann auch mit einem Tacker angebracht werden.



25 Die kurzen Brandschutzbänder an der kurzen Seite der Leibung anbringen.



26 Als nächstes die Strahlerpaneele zur Hand nehmen und mit dem Brandschutz auskleiden.



27 Dazu die passend zugeschnittene Brandschutzmatte am oberen Ende des Strahlerpaneels mit den mitgelieferten Nägeln oder einem Tacker befestigen.



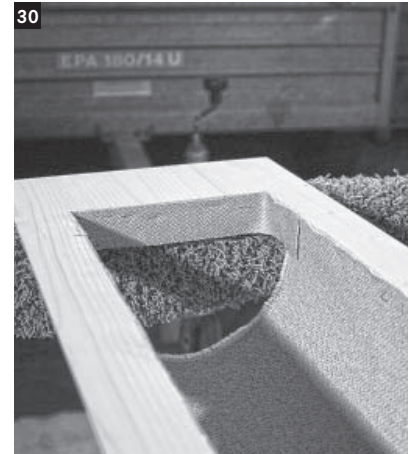
AUFBAU & MONTAGE | DETAILBESCHREIBUNG



28 Die Oberseite des Strahlerausschnittes mit dem Ende der eingeschnittenen Brandschutzmatte auskleiden.



29 Die lange Seite des Strahlerausschnittes mit der großen Brandschutzmatte auskleiden.



30 Das lange Stück des Brandschutzbandes am unteren Ende des Strahlerpaneels befestigen.



31 Die Tiefenwärmestrahler auspacken und für die Montage vorbereiten.



32 Dafür die äußersten Schrauben an den Ecken des Strahlers heraus-schrauben und den Strahler vorsichtig vom Einbauehäuse lösen.



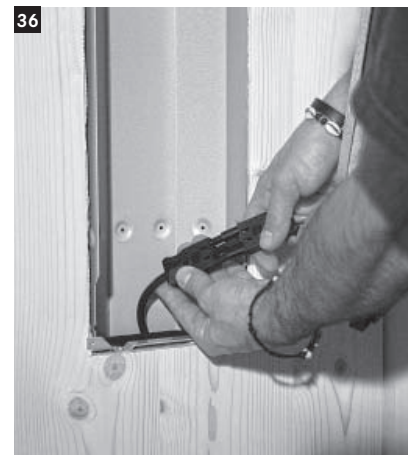
33 Das Einbauehäuse in die mit dem Brandschutz ausgekleideten Ausschnitte (Strahlerpaneelle und Rückwand) positionieren und an der Ober- und Unterseite festschrauben.



34 Das Strahlerpaneel am rechten und linken vorderen Eck der Kabine positionieren. Und zwar so, dass zur Bodenplatte ca. 2 cm Abstand sind.



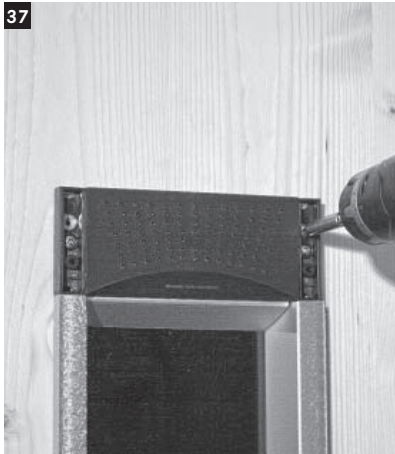
35 Durch die an der Rückwand des Einbauehäuses vorgesehenen Ausbeulungen das Strahlerpaneel an der Kabine festschrauben. Dafür die Schrauben leicht schräg einschrauben.



36 Nun den 750 Watt Strahler (mit Berührungsschutz-Gitter) zur Hand nehmen und die Buchse der Anschlussleitung durch das Einbauehäuse ziehen und mit dem Stecker des Strahlers verbinden. Den Strahler vorsichtig in das Einbauehäuse setzen.



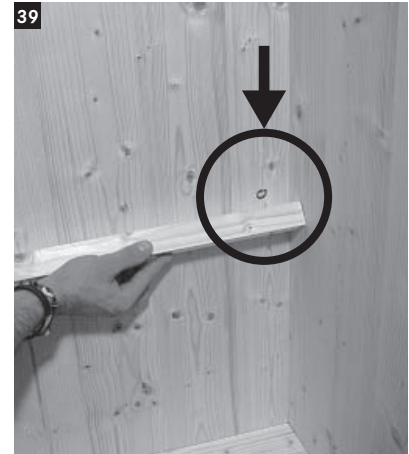
AUFBAU & MONTAGE | DETAILBESCHREIBUNG



37 Den Strahler positionieren und wieder mit den zuvor gelösten, äußeren Schrauben am Einbaugeschäube befestigen. Die Schrauben mit den mitgelieferten Abdeckkappen abdecken.



38 Für die Montage der Sitzbank die Schrauben durch die Vorbohrungen der Sitzbankleisten schrauben.



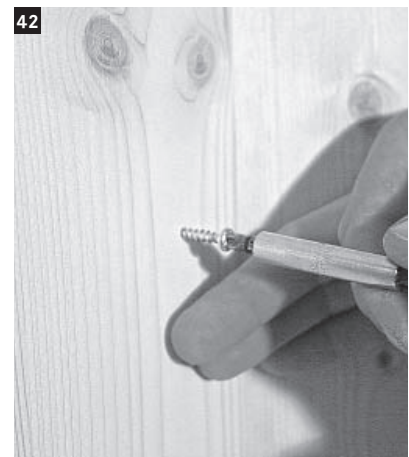
39 Diese an den Markierungen in den Seitenwänden positionieren ...



40 ... und zwar so, dass der Holzdübel zur Rückseite der Kabine schaut.



41 Sitzleiste an den Seitenwänden festschrauben.



42 Nun die Schrauben für die Rückenlehne an den vorgegebenen Markierungen in das Bedienungspaneel schrauben.



43 Die Rückenlehne an den Schrauben aufhängen.



44 Für die Montage der Tür den Türschnapper in die Vorbohrung in der Vorderwand Teil 1 geben und festschrauben.



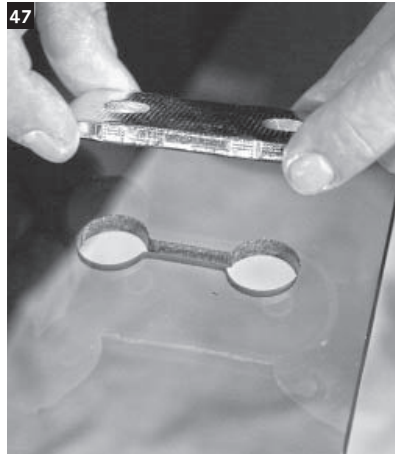
45 Die Türdichtung in die Einkerbungen beider Vorderwand-Teile drücken.



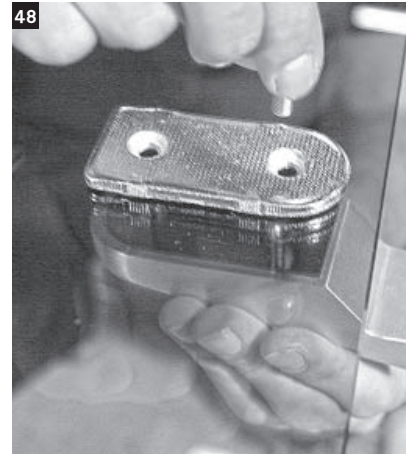
AUFBAU & MONTAGE | DETAILBESCHREIBUNG



46 Die beiden Beschläge für die Angelglastür in die Vorderwand Teil 2 schrauben. Soweit, dass noch ca. zwei Gewindedrehungen zu sehen sind.



47 Glastür auf einen weichen Untergrund legen und die Beschläge an den Bohrungen positionieren.



48 Nun die Beschläge mit den mitgelieferten Schrauben an der Glastür befestigen.



49 Die Glastüre einhängen und passend einstellen.



50 Den Türkopf montieren.



51 Die Stärke des Türschnappers kann mit dem Schrauben in der mittleren Vorrichtung justiert werden.



52 Die Abdeckhülsen auf die Türbeschläge schieben.



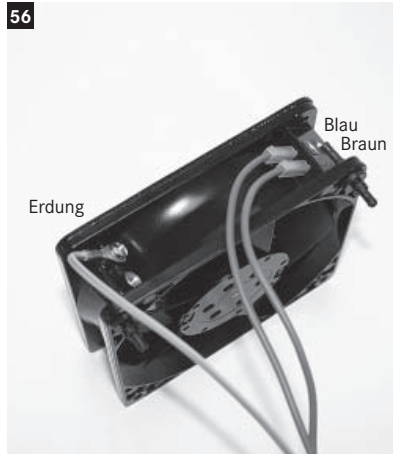
53 Die schwarzen Abdeckkappen auf die Beschläge drücken.



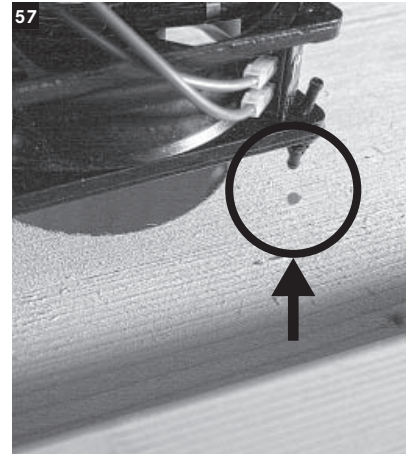
54 An der Innenseite der Tür die Verblendung auf die Beschläge drücken.



55 Für die Montage des Lüfters die Gummipuffer auf der Unterseite des Lüfters anbringen (das Etikett des Lüfters muss nach oben schauen).



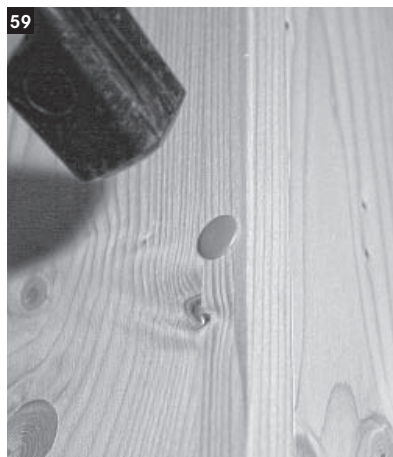
56 Den Lüfter mit der Anschlussleitung mit freiem Ende an der Oberseite des Deckenpaneels verbinden.



57 Den richtig angeschlossenen Lüfter auf die vorgebohrten Löcher stellen. Darauf achten, dass sich die Stifte der Gummipuffer genau in den Vorbohrungen befinden.



58 Im Inneren der Kabine das Lüftungsgitter über den Ausschnitt des Ventilators am Deckenpaneel befestigen.



59 Zum Schluss alle sichtbaren Schrauben mit den Abdeckkappen zudecken und mit einem Hammer vorsichtig festklopfen.



Thera-Med® Farblicht-System

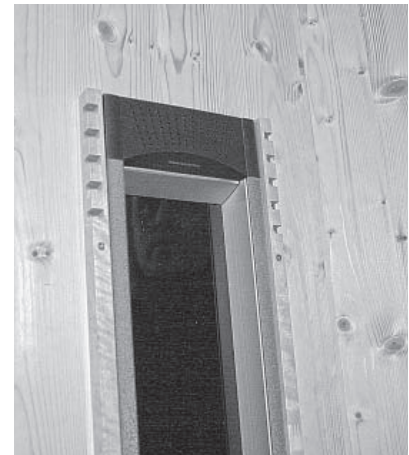
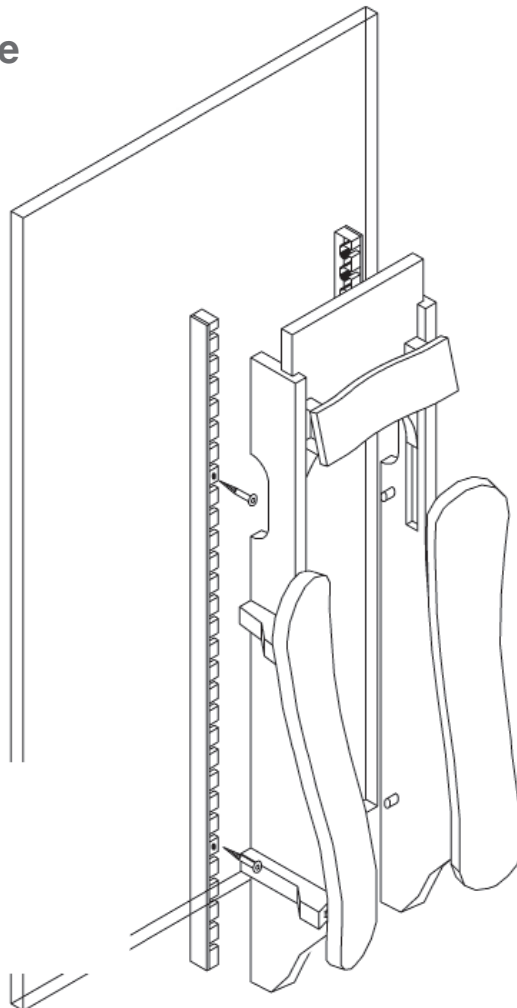


Für die Montage des Thera-Med® Farblicht-Systems das Farblicht in der rechten hinteren Ecke der Kabine positionieren. Mit einem Bleistift einen Strich an der Vorderkante machen. Ca. 1 cm Richtung Ecke rücken und dort der Länge nach zweimal in die Decke vorbohren ...



... und zusätzlich einen Ausschnitt für die Anschlussleitung schneiden (ca. Ø 4 cm). Durch diesen die Buchse der Verlängerungsleitung von der Decke in die Kabine geben und das Farblicht daran anstecken. Das Farblicht von unten an die Decke drücken und von oben festschrauben. (Siehe Anschlussbeschreibung auf Seite 28)

Thera-Flex Rückenlehne



Für die Montage der Thera-Flex Rückenlehne die Einhängeleisten links und rechts neben dem Strahler mit den beige packten Senkkopfschrauben befestigen. Die Leisten müssen mit der Oberkante des Strahlers bündig sein.

Die Rückenlehne selbst wird dann in die vormontierten Einhängeleisten gehängt und kann dadurch auch höhenverstellt werden.

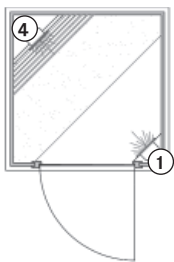
Anschlussbeschreibung & Hinweise



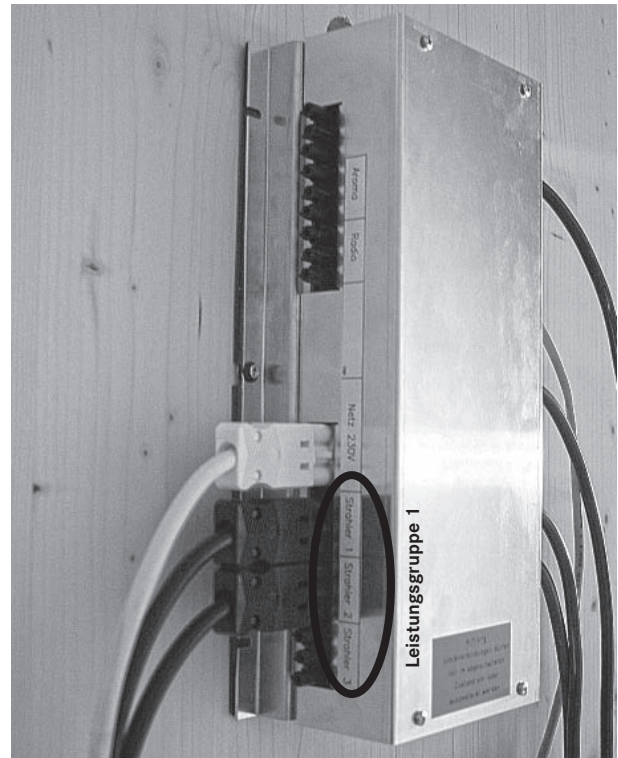
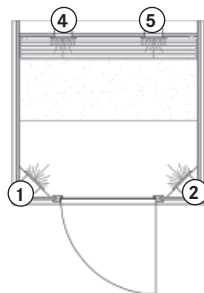
Um die Kabine optimal nutzen zu können, müssen die Tiefenwärmestrahler richtig an die Steuerung (Leistungsteil) angeschlossen werden.

- Benutzen Sie die Steuerung erst eine Stunde nach dem Aufbau der Infrarotkabine, damit eventuell entstandenes Kondenswasser aufrocknen kann.
- Bei der Inbetriebnahme der Steuerung dürfen nur jene Stecker in das Leistungsteil gesteckt werden, welche auch an einem Kabel angeschlossen sind.
- Auf dem Leistungsteil befinden sich zwei Leistungsgruppen. Pro Leistungsgruppe dürfen max. 1500 Watt angeschlossen werden.
- Die Funktionen am Steuerungsbedienteil sind nur dann funktionstüchtig, wenn alle Verbindungs- und Anschlussleitungen richtig an das Leistungsteil angeschlossen sind. Das Anschlussschema dafür entnehmen Sie den nachstehenden Skizzen und den rechts abgebildeten Fotos.

TM 1 - LIGHT



TM 2 - LIGHT

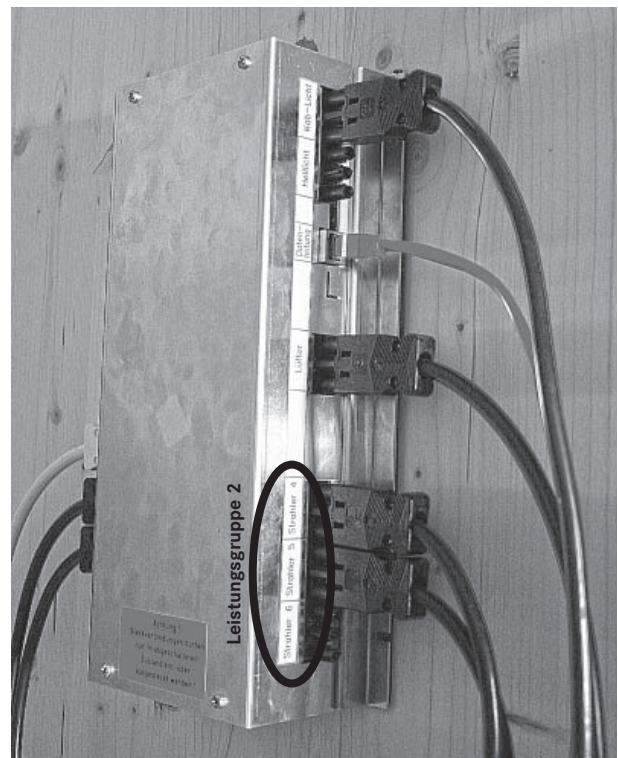
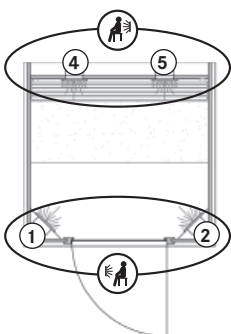


TM Digi 085 Cxi

Bei der Steuerung **TM Digi 085 Cxi** gibt es zwei Möglichkeiten, die Strahler am Leistungsteil anzuschließen.

Man kann die Tiefenwärmestrahler am Leistungsteil so anschließen, dass man pro Steuerkreis die Leistung der Infrarotstrahler entweder **vorne und hinten** oder **links und rechts** steuern kann.

Mit den Drehknöpfen am Bedienteil der Steuerung kann man dann die Intensität der Tiefenwärmestrahler zwischen ca. 60 % (☽) und 100 % (☀) stufenlos steuern.



TM Digi 055 Cxi

Ein/Aus - Taster

Durch kurzes drücken dieses Tasters schaltet man die Steuerung ein. Die Strahler stellen sich automatisch auf die voreingestellte Anwendungsdauer (Werkseinstellung ca. 30 Min) ein. Beim nochmaligen Drücken schaltet sich die Steuerung wieder aus.

Mit dem Einschalten der Kabine wird auch die Sicherheitsabschaltung der Innenbeleuchtung und des Helliglichtes aktiviert. Das heißt, dass sich das gesamte Licht nach ca. 60 Min. automatisch abschaltet.

20 Sekunden drücken (Steuerung aus):

Die 8 LEDs der Zeitanzeige laufen von links nach rechts und die Sicherheitsabschaltung des gesamten Lichtes wird deaktiviert.

30 Sekunden drücken (Steuerung aus):

Die 8 LEDs der Zeitanzeige laufen von rechts nach links und die Steuerung wird auf Werkseinstellung (Aktivierung der Sicherheitsabschaltung des gesamten Lichtes im Innenraum, Anwendungsdauer auf ca. 30 Minuten) zurückgesetzt.

Einstellen der Anwendungsdauer

Ein/Aus - Taster 5 Sekunden lang drücken. Die LEDs der Zeitanzeige fangen zu blinken an. Über den Drehknopf der Frischluftzufuhr kann nun die Anwendungsdauer programmiert werden. Danach den Ein/Aus - Taster wieder 5 Sekunden lang drücken.

☉ = ca. 10 Minuten

☉☉ = ca. 20 Minuten

☉☉☉ = ca. 30 Minuten

Frisch-/Abluftsystem

Der Ventilator fördert die warme, verbrauchte Luft aus der Kabine ab.

☉ Ventilator läuft mit ca. 33 % der Leistung

☉☉ Ventilator läuft mit ca. 66 % der Leistung

☉☉☉ Ventilator läuft mit 100 % der Leistung

Ist der Lüfter eingeschaltet, läuft dieser nach Ablauf der Anwendungsdauer ca. 10 Minuten mit 100 % der Ventilatorleistung nach.

Licht

☉ Die Innenbeleuchtung wird eingeschaltet.

☉☉ Das Helliglicht wird eingeschaltet.

Aroma-anwendung (optional):

☉ Die Steckdose, an der das Aromagerät angeschlossen ist, wird aktiviert.

An diese Steckdose können auch andere Geräte angeschlossen werden, wobei die Gesamtleistung von 1000 Watt nicht überschritten werden darf!



TM Digi 055 Cxi | Art.-Nr.: 460.000.050

Ausschnittmaß Steuerung:

11,1 x 9,1 cm (L x B)

Größe Leistungsteil:

30,4 x 16 x 8 cm (L x B x T)

230 V, 50 Hz / 3450 Watt Schaltleistung

TM Digi 085 Cxi

Ein/Aus - Taster

Durch kurzes drücken dieses Tasters schaltet man die Steuerung ein. Die Strahler stellen sich automatisch auf die voreingestellte Anwendungsdauer (Werkseinstellung ca. 30 Min) ein. Beim nochmaligen Drücken schaltet sich die Steuerung wieder aus.

Mit dem Einschalten der Kabine wird auch die Sicherheitsabschaltung der Innenbeleuchtung und des Helliglichtes aktiviert. Das heißt, dass sich das gesamte Licht nach ca. 60 Min. automatisch abschaltet.

20 Sekunden drücken (Steuerung aus):

Die 8 LEDs der Zeitanzeige laufen von links nach rechts und die Sicherheitsabschaltung des gesamten Lichtes wird deaktiviert.

30 Sekunden drücken (Steuerung aus):

Die 8 LEDs der Zeitanzeige laufen von rechts nach links und die Steuerung wird auf Werkseinstellung (Aktivierung der Sicherheitsabschaltung des gesamten Lichtes im Innenraum, Anwendungsdauer ca. 30 Min.) zurückgesetzt.

Einstellen der Anwendungsdauer

Ein/Aus - Taster 5 Sekunden lang drücken. Die LEDs der Zeitanzeige fangen zu blinken an. Über den Drehknopf der Strahlerleistung (☉☉) kann nun die Anwendungsdauer programmiert werden. Danach den Ein/Aus - Taster wieder 5 Sekunden lang drücken. Leuchten 4 LEDs, beträgt die Anwendungsdauer ca. 15 Minuten.

Frisch-/Abluftsystem

Der Ventilator fördert die warme, verbrauchte Luft aus der Kabine ab.

☉ Ventilator läuft mit ca. 33 % der Leistung

☉☉ Ventilator läuft mit ca. 66 % der Leistung

☉☉☉ Ventilator läuft mit 100 % der Leistung

Ist der Lüfter eingeschaltet, läuft dieser nach Ablauf der Anwendungsdauer ca. 10 Minuten mit 100 % der Ventilatorleistung nach.

Licht

☉ Die Innenbeleuchtung wird eingeschaltet.

☉☉ Das Helliglicht wird eingeschaltet.

☉☉☉ Die Innenbeleuchtung und das Helliglicht werden eingeschaltet.

Leistungssteuerung

Mit den Drehknöpfen kann man die Intensität der Tiefenwärmestrahler zwischen ca. 60 % (☉) und 100 % (☉☉) stufenlos steuern. Man kann die Strahler am Leistungsteil so anschließen, dass man pro Regelkreis die Strahler entweder vorne und hinten oder links und rechts steuern kann (siehe Seite 32).

Steckdose

Die Ansteuerung einer Steckdose ist mit dieser Steuerung möglich. Die Gesamtleistung des angeschlossenen Gerätes darf 1000 Watt nicht überschreiten. Die Steckdose wird mit der Inbetriebnahme der Steuerung aktiviert und wird nach Ablauf der Anwendungsdauer wieder deaktiviert.



TM Digi 085 Cxi | Art.-Nr.: 460.000.054

Ausschnittmaß Steuerung:

11,1 x 9,1 cm (L x B)

Größe Leistungsteil:

31 x 17 x 8,2 cm (L x B x T)

230 V, 50 Hz / 3000 Watt Schaltleistung



Tipps zur Wärmebehandlung

1. Trinken Sie vor der Wärmebehandlung am besten einen halben Liter Wasser. Somit sorgen Sie schon im Voraus für eine ausreichende Flüssigkeitszufuhr, die den Wasserverlust des Körpers beim Schwitzen in der Kabine ausgleicht.
2. Eine Dusche vor dem Wärmebad bewirkt eine stärkere Schweißbildung.
3. Nach dem Einschalten ist die Tiefenwärmekabine sofort betriebsbereit. Sie müssen diese nicht vorheizen und können mit der Wärmebehandlung sofort beginnen. In nur leicht temperierten Räumen (unter 20 °C) empfehlen wir, die Kabine ca. 15 Minuten vorzuwärmen.
4. Legen Sie ein trockenes Handtuch auf die Sitzfläche und nehmen Sie vor dem Tiefenwärmestrahler eine angenehme, aufrechte Position ein. Der Effekt ist optimal, wenn der Körper möglichst gleichmäßig bestrahlt wird.
5. Sie sollten die gesamte Wärmebehandlung als angenehm empfinden. Die besten Ergebnisse erzielt man mit einer Anwendung von 25 - 30 Minuten. Je nach persönlichem Wohlbefinden können Sie aber auch länger bzw. kürzer in der Kabine bleiben.
6. Nach Beendigung der Wärmebehandlung verlassen Sie die Kabine und wickeln Sie sich in einen Bademantel oder ein Badetuch ein. Lassen Sie Ihren Körper ca. 5 Minuten regenerieren.
7. Abschließend ist eine lauwarme Dusche empfehlenswert, um die oberen Hautschichten von den ausgeschwitzten Verunreinigungen zu befreien.
8. Trinken Sie nach der Wärmebehandlung wieder mindestens einen halben Liter Wasser. Der Verzehr von Obst trägt zur Normalisierung des Kalziumspiegels bei.




Wir empfehlen Ihnen eine Wärmebehandlung 2 - 3 mal pro Woche.

Steuerung der Innentemperatur

Die ideale Innentemperatur der Tiefenwärmekabine liegt je nach Tagesverfassung zwischen 30 - 35° C. Hören Sie jedoch bei der Wärme einfach auf Ihr Körpergefühl! Sie können die Innentemperatur auf verschiedene Arten regulieren:



1. Frisch-/Abluftsystem aktivieren

Der Ventilator fördert die warme, verbrauchte Luft aus der Kabine ab und führt frische, sauerstoffreiche Luft von außen zu.

-  Ventilator läuft mit ca. 33 % der Leistung (6-facher Luftwechsel/Stunde*)
-  Ventilator läuft mit ca. 66 % der Leistung (12-facher Luftwechsel/Stunde*)
-  Ventilator läuft mit 100 % der Leistung (18-facher Luftwechsel/Stunde*)

* Angegebene Werte beziehen sich auf eine 2 Personen Kabinen mit 3 m³ Raumvolumen. Laut ÖNORM wird ein 6-facher Luftwechsel in Infrarotkabinen empfohlen.

2. Leistungssteuerung der Strahler

Mit den Drehknöpfen kann man die Intensität der Tiefenwärmestrahler zwischen ca. 60 %  und 100 %  stufenlos steuern womit auch die Innentemperatur beeinflusst wird.

3. Öffnen der Kabinentür

Die Wirkung der Infrarotstrahlung bleibt auch bei geöffneter Tür vorhanden!

Reinigung & Wartung

- Damit Sie lange Freude an Ihrer Kabine haben, empfehlen wir, die Tiefenwärmekabine in regelmäßigen Abständen, jedoch mindestens 1 x im Monat, zu reinigen.
- Prinzipiell ist die Kabine sehr pflegeleicht, da sich durch die glatten Holzflächen keine Staubpartikel bzw. Textilfasern in Ritzen ansammeln können. Die großen, glatten Oberflächen sind einfach und leicht abzuwischen. Mit einem Staubsauger entfernen Sie am Besten Staub, Haare, etc. vom Boden bzw. aus den Ecken der Kabine.
- Mit einem Tuch und einer leichten Lauge können Sie Schweißablagerungen von der Sitzfläche bzw. von den Wänden entfernen.
- Zur gründlichen Desinfektion bieten wir ein Desinfektionsmittel für Infrarotkabinen und Saunen an (Art.-Nr.: 445.600.155).
- Vor der Reinigung der Tiefenwärmekabine den Strahler spannungslos schalten und den Strahler nur im ausgekühlten Zustand reinigen.
- Wir empfehlen, nach jeder Benutzung die berührten Flächen zu reinigen und die benutzten Handtücher regelmäßig zu wechseln!
- Weiters empfehlen wir, am Boden eine waschbare Auflage mit einem Antirutschbelag aufzulegen.

Anwendungs- & Gebrauchshinweise



Lesen Sie bitte die Anwendungs- und Gebrauchshinweise sorgfältig durch!
Bei unsachgemäßer Anwendung besteht Verletzungsgefahr!

- Überprüfen Sie vor der Benutzung der Tiefenwärmekabine die **Funktionstüchtigkeit sowie die richtige Positionierung des Ventilators**.
- Wir empfehlen, die Tiefenwärmekabine nicht unmittelbar **nach dem Essen** zu benutzen.
- Der aktive Tiefenwärmestrahler darf **nicht durch Handtücher oder ähnliches abgedeckt** werden. Es besteht Brandgefahr!
- Der Ventilator darf in Betrieb **nicht abgedeckt und nicht berührt** werden.
- **Der Tiefenwärmestrahler darf in Betrieb und 30 Minuten danach nicht berührt werden!** Es besteht Verbrennungsgefahr! Achten Sie darauf, beim Umdrehen in der Kabine bzw. beim Verlassen derselben die Strahler nicht zu berühren!
- Lassen Sie die Tiefenwärmekabine nach 30 Minuten Anwendungsdauer **mindestens 15 Minuten abkühlen**, bevor Sie die Kabine ein weiteres mal verwenden.
- Aktive Strahler dürfen **nicht unbeaufsichtigt** sein, vor allem nicht, wenn sich Kinder in der Nähe befinden.
- **Starren Sie nicht in das Licht** des Strahlers. Schließen Sie die Augen, wenn Sie die Lampe im kurzen Abstand auf das Gesicht richten.
- Durch das Schwitzen in der Kabine und die dadurch entstehenden feuchten Füße besteht **Rutschgefahr beim Verlassen der Kabine!**
- Beachten Sie, dass es sich bei den Thera-Med® Tiefenwärmestrahlern um **kein Medizinprodukt** handelt!



Bei der Benutzung der Tiefenwärmekabine ist es wichtig, auf das eigene Körpergefühl zu achten. Sollten Sie sich während der Behandlung unwohl fühlen, brechen Sie die Behandlung gleich ab und sprechen Sie mit Ihrem Arzt über eine eventuelle Unverträglichkeit von Wärmebehandlungen.

In folgenden Fällen sollte keine Anwendung durchgeführt werden, bis Sie mit Ihrem Arzt gesprochen haben:

- Schwangerschaft
- Sensibilitätsstörungen
- Lähmungszustände
- Epilepsie
- Bluthochdruck
- Narben
- Chirurgische Implantate oder Implantate mit außenliegendem Zugang
- Einnahme von Medikamenten, die das Wärmeempfinden beeinträchtigen können
- Verwirrungszustände
- Oberflächliche Venenentzündungen
- Unterfunktion von Organen
- Nierenstörungen
- Nach Operationen
- Kreislaufstörungen

In folgenden Fällen sollte auf eine Wärmebehandlung generell verzichtet werden:

- Fieber
- Starke Entzündungen
- Akute Infektionen
- Frische Verletzungen bzw. Blutungen
- Thrombosen
- Unter Alkohol- und Drogeneinfluss
- Nach einem Sonnenbad bzw. Solariumbesuch
- Unmittelbar nach Wärmebehandlungen (z.B. Sauna, Dampfbad)
- Nach durchblutungsfördernden Behandlungen der Haut z.B. durch mechanisches Abreiben

Absichtliches Verharren im Strahlungsfeld trotz Hitzeschmerz kann zu Verbrennungen führen!

Wenn Sie eine Sitzposition wählen, die zu einer starken lokalen Erhitzung der Haut führt, empfehlen wir, die Haut zu beobachten. Eine gewisse Hautrötung bei der Anwendung einer Infrarotkabine ist als normal zu bezeichnen, sie sollte aber innerhalb einer halben Stunde bis maximal einer Stunde nach Beendigung der Bestrahlung abklingen. Bei einer eventuellen Hautrötung sollte die Kabine erst dann wieder benutzt werden, wenn die Rötung abgeklungen ist. Bei weiterem Bestehen der Rötung, insbesondere bei einer netzartigen Hautrötung, sollte Sie einen Arzt aufsuchen.

Störung & Problembehebung

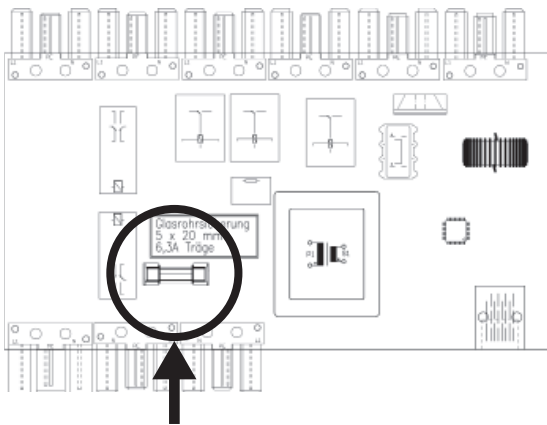


Bei elektrischen Arbeiten an der Kabine (z.B. am Leistungsteil, Strahler etc.) trennen Sie die Kabine allpolig vom Stromkreis und lassen Sie diese Arbeiten von einem konzessionierten Elektrounternehmen durchführen!

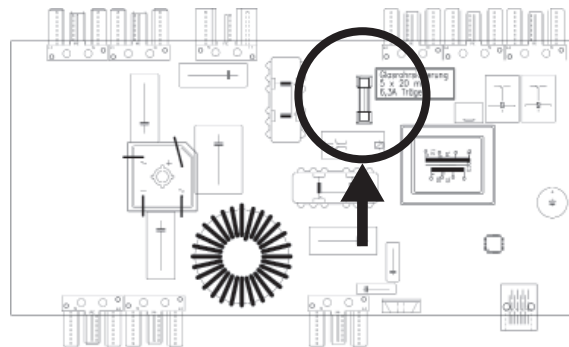
Sollte eine Störung in der Funktion der Kabine (Tiefenwärmestrahler, Licht, etc.) vorkommen, kontrollieren Sie Schritt für Schritt nachstehende Punkte. Sollte die Kabine auch dann noch nicht ordnungsgemäß funktionieren, trennen Sie die Kabine vom Stromkreis und rufen Sie uns unter der Hotline 0800 / 244 230 an.

- Ist der Strahler mit dem Leistungsteil verbunden?
- Wurde die Kabine an den Stromkreis angeschlossen?
- Ist die verwendete Steckdose funktionstüchtig? (mit anderem Elektrogerät kontrollieren)
- Sind die Glasrohrsicherungen am Leistungsteil in Ordnung bzw. ist die Sicherung im Hausverteiler aktiv?
- Ist das Leuchtmittel der Innenbeleuchtung bzw. des Farblicht-Systems in Ordnung?
- Wenn das Aromagerät nicht funktioniert, kontrollieren Sie die Funktion der Steckdose in der Kabine bzw. ob die Aromatherapie auf der Steuerung aktiviert ist.
- Wenn die Steuerung nicht ordnungsgemäß funktioniert, trennen Sie die Kabine für mindestens 5 Minuten vom Stromkreis und versuchen Sie es erneut.
- Bei Störung des CD-Radios lesen Sie die dafür eigenes mitgelieferte Bedienungsanleitung.

TM Digi 055 Cxi: Glasrohrsicherung 5 x 20 mm 6,3 A Träge



TM Digi 085 Cxi: Glasrohrsicherung 5 x 20 mm 6,3 A Träge



Status- und Fehleranzeige bei den Steuerungsbedienteilen

Bitte beachten Sie, dass das Leistungsteil beim Einschalten für ca. 3 Sekunden leise surrt. In dieser Zeit wird der Infrarotstab vorgeheizt, um damit den Anlaufstrom niedrig halten zu können!



⊙ **LEDs 1 - 3 leuchten:**
Beim Anlegen der Netzspannung leuchten die LEDs 1 - 3 für ca. 2 Sekunden. In dieser Zeit initialisiert die Steuerung.



⊙ **LED 5 blinkt:**
Der Datenaustausch zwischen Steuer- und Leistungsteil ist gestört. Es ist zu überprüfen, ob das Kabel zwischen Steuer- und Leistungsteil korrekt angeschlossen ist.



⊙ **LEDs 4 + 5 blinken:**
Das Leistungsteil hat sich während der Anwendung überhitzt und kühlt sich ab. Während dieser Zeit lässt sich die Kabine nicht in Betrieb nehmen.



⊙ **Jedes zweite LED blinkt:**
Das Leistungsteil ist nach der Anwendung überhitzt und kühlt sich ab. Während dieser Zeit (ca. 1 - 3 Minuten) lässt sich die Kabine nicht in Betrieb nehmen.



REPARATUR-/REKLAMATIONSSCHEIN

Delfin Wellness GmbH
Welsersstraße 58
4060 Linz/Leonding

Telefon: (+43) 0732 / 68 10 00 | **Fax:** (+43) 0732 / 68 10 00-10 | **eMail:** office@delfin-wellness.at | **Internet:** www.delfin-wellness.at
Bankverbindung: Raiffeisen Landesbank OÖ | **Kto-Nr.:** 5.531.900 | **BLZ:** 34.000 | **IBAN:** AT37 3400 0000 0553 1900
BIC (SWIFT): RZOOAT2L | **UID-Nr.:** ATU 515 367 07 | **FN 206 710 k** - Landesgericht Linz | **Geschäftsführer:** Harald Kogler

KUNDE (vom Kunden auszufüllen)

Firma/Name: _____

Kd.-Nr.: _____

Straße/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon/Fax: _____

eMail: _____

Hinweis:

Ein reibungsloser und schneller Ablauf von Reklamationen, Reparaturen und Gutschriften kann nur erfolgen, wenn der Reparatur-/Reklamationsschein vollständig ausgefüllt ist!

Datum: _____

Bearbeiter: _____

ERFASSUNG (vom Kunden auszufüllen)

Artikelbezeichnung:			
Stückzahl:		Rechnungsnummer¹:	
Seriennummer:		Rechnungsdatum:	
Fehlerbeschreibung:	_____		

Ort, Datum / Unterschrift Kunde			

BEARBEITUNG (vom Hersteller auszufüllen)

Austausch:	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ja	Datum:	
Kostenvorschlag²:	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ja	Betrag:	
Artikel an Lieferant:	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ja	Datum:	Lieferant:
Abwicklung:	<input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Kulanz <input type="checkbox"/> Verrechnung <input type="checkbox"/> Nachkalkulation		

Anmerkungen: _____

¹ Dem Reparatur-/Reklamationsschein ist immer eine Rechnungskopie beizulegen bzw. ist die Originalrechnung bei Bedarf vorzulegen.
² Ein Kostenvorschlag wird mit € 58,- inkl. MwSt. in Rechnung gestellt. Bei Durchführung der Reparatur wird dieser Betrag rückerstattet.

Stand: August 10 | AE:1

Delfin Wellness GmbH

Welserstraße 58
4060 Linz/Leonding

Telefon: (+43) 0732 / 68 10 00
Fax: (+43) 0732 / 68 10 00 - 10
eMail: office@delfin-wellness.at
Internet: www.delfin-wellness.at

www.thera-med.at

**Thera-Med**[®]
TIEFENWÄRMEWELT